

LAGAN

da

no

fi

sv

pt

es

el

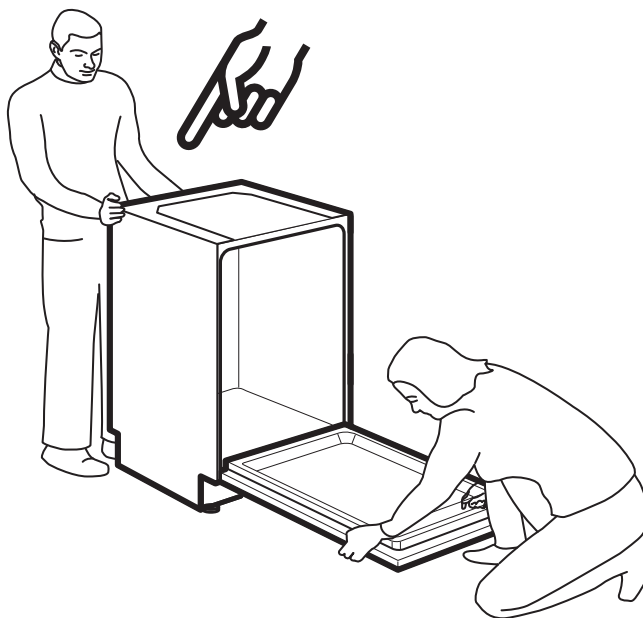
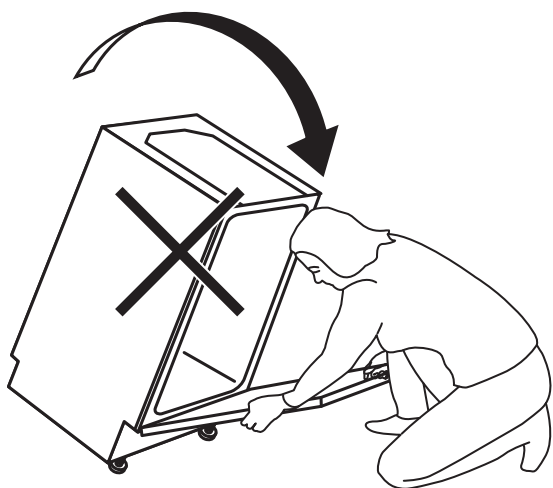
nl

cs



Design and Quality
IKEA of Sweden

DANSK	5
NORSK	11
SUOMI	17
SVENSKA	23
PORTUGUÊS	29
ESPAÑOL	36
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	43
NEDERLANDS	50
ČESKY	57



Oplysninger om sikkerhed

Før installation og brug af apparatet bedes du læse den medfølgende brugsanvisning omhyggeligt. Producenten er ikke ansvarlig for eventuelle personskader eller skader, der skyldes forkert installation eller brug. Opbevar altid vejledningen et sikkert og tilgængeligt sted for fremtidig reference.

Sikkerhed for børn og udsatte personer

- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller som mangler den nødvendige erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har modtaget undervisning i, hvordan apparatet kan bruges på sikker måde, og hvis de har forstået de medfølgende farer.
- Børn i alderen 3-8 år og personer med meget omfattende og komplekse handicap må ikke komme i nærheden af opvaskemaskinen, medmindre de er under konstant overvågning.
- Børn under 3 år må ikke komme i nærheden af apparatet, medmindre de er under konstant opsyn.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Hold opvaskemidler ude af børns rækkevidde.
- Hold børn og kæledyr væk fra apparatet, når lågen er åben.
- Børn må ikke rengøre eller udføre vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.
- Hold al emballage uden for børns rækkevidde, og bortskaf emballagen på korrekt vis.

Generelt om sikkerhed

- Apparatet er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelser, eksempelvis:
 - Stuehuse, kantineområder i forretninger, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer.
 - Af gæster på hoteller, moteller, B&B og andre former for beboelsesområder.
- Foretag ingen ændringer af apparatets specifikationer.
- Vandtrykket ved drift (minimum og maksimum) skal ligge i intervallet 0,4 (0,04)-10 (1,0) bar (MPa).
- Overhold grænsen på maksimalt antal kuverter på 13.
- Kontrollér, at netledningen ikke sidder i klemme eller er beskadiget, når du placerer apparatet.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes autoriserede servicecenter eller en tilsvarende kvalificeret tekniker for at undgå fare.
- Sørg for at holde ventilationsåbninger på apparatet eller i indbygningselementer fri for forhindringer.
- Læg bestikket i bestikkurven med den skarpe spids nedad, eller læg det på bestikhylden i en vandret stilling med de skarpe kanter nedad.
- Lad ikke lågen til opvaskemaskinen være åben uden opsyn for at undgå at træde på lågen ved et uheld.
- Før der foretages vedligeholdelse, skal opvaskemaskinen slukkes, og stikket trækkes ud af stikkontakten.
- Brug ikke vand under højt tryk og/eller damp til at rengøre opvaskemaskinen.
- Hvis der er ventilationsåbninger i foden på opvaskemaskinen, må de ikke dækkes af f.eks. et tæppe.
- Opvaskemaskinen skal tilsluttes vandforsyningen med de nye medfølgende slangesæt. Gamle slangesæt må ikke bruges igen.

Tilladt anvendelse

⚠ Opvaskemaskinen må ikke bruges udendørs.

⚠ Tøm ikke opvaskemaskinen, før programmet er afsluttet. Der kan sidde rester af opvaskemidlet på servicet.

⚠ Der må ikke opbevares genstande eller bruges kraft på den åbne dør på opvaskemaskinen.

⚠ Anbring ikke brændbare produkter eller genstande, der er fugtet med brændbare produkter, i eller i nærheden eller på apparatet.

⚠ Drik ikke, og leg ikke med vandet i apparatet.

⚠ Der kan strømme varm damp ud af opvaskemaskinen, hvis lågen åbnes, mens maskinen kører.

Sikkerhedsvejledning

Installation

⚠ **ADVARSEL!** Apparatet må kun installeres af en kvalificeret person.

- Fjern al emballage og transportskruerne.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Installér ikke, og brug ikke opvaskemaskinen på steder med en temperatur på under 0 °C.
- Følg installationsvejledningen, der fulgte med apparatet.
- Vær altid forsigtig ved flytning af apparatet, der er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Kontrollér, at opvaskemaskinen er installeret under og ved siden af sikre strukturer.

Elektrisk tilslutning

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for brand og elektrisk stød.

⚠ **ADVARSEL!** Kontrollér, at netledningen ikke sidder i klemme eller er beskadiget, når du placerer apparatet.

⚠ **ADVARSEL!** Brug ikke multistik-adaptere og forlængerledninger.

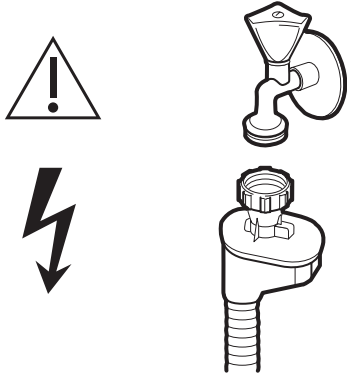
⚠ **ADVARSEL!** Skær ikke, fjern ikke og tilsidesæt ikke jordstikbenet under nogen omstændigheder

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord.
- Kontrollér, at specifikationerne på typepladen er compatible med de elektriske nominelle værdier for elnettet.
- Brug altid en korrekt installeret og stødsikker stikkontakt.
- Pas på ikke at beskadige de elektriske dele (fx netstik, netledning). Kontakt det autoriserede servicecenter med henblik på udskiftning af elektriske dele.
- Sæt først stikket i stikkontakten, når installationen er helt fuldført. Sørg for, at der er fri adgang til stikket efter installationen.
- Undgå at trække i netledningen for at slukke apparatet. Træk altid kun i selve stikket.
- Dette apparat overholder forskrifterne i EØF-direktiverne.
- Kun Storbritannien og Irland: Apparatet er udstyret med et stik til elnettet på 13 A. Brug kun en sikring på 13 A ASTA (BS 1362), hvis sikringen på stikket skal udskiftes.

Vandtilslutning

- Påfør ikke vandslangerne skade.
- Lad vandet løbe, indtil det er rent og klart før tilslutning til nye rør, rør, der ikke har været brugt længe, rør, hvor der er udført reparationer, eller hvor der er tilsluttet nye enheder (vandmålere osv.).

- Kontrollér, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af opvaskemaskinen.
- Slangen til vandtilløbet har en sikkerhedsventil og en foring med et indvendigt strømkabel.



⚠ ADVARSEL! Farlig spænding.

- Luk straks for vandet, hvis vandtilløbet er beskadiget, og træk stikket ud af stikkontakten. Kontakt det autoriserede servicecenter med henblik på udskiftning af slangen til vandtilløbet.

Brug

⚠ ADVARSEL! Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.

⚠ ADVARSEL! Brug ikke apparatet, før det er installeret i en indbygningsstruktur. Opvaskemaskinen skal afbrydes fra strømforsyningen, før der udføres installationsarbejde – fare for elektrisk stød.

- Sid ikke, og stå ikke på den åbne låge.
- Opvaskemidler er farlige. Følg sikkerhedsanvisningerne på opvaskemidlets emballage.
- Brug kun opvaske- og afspændingsmidler, der er anbefalet til brug i opvaskemaskiner.
- Brug aldrig sæbe, vaskepulver eller håndsæbe i opvaskemaskinen.
- Drik ikke, og leg ikke med vandet i apparatet.
- Opvaskemiddel er ætsende! Hold opvaskemidlet uden for børns rækkevidde.

- Tøm ikke opvaskemaskinen, før programmet er afsluttet. Der kan sidde rester af opvaskemidlet på servicet.
- Der kan strømme varm damp ud af opvaskemaskinen, hvis lågen åbnes, mens maskinen kører.
- Anbring ikke brændbare produkter eller genstande, der er fugtet med brændbare produkter, i eller i nærheden eller på apparatet.

Service

- Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis apparatet skal repareres.
- Brug kun originale reservedele.

⚠ ADVARSEL! Sørg for, at apparatet er slukket og afbrudt fra strømforsyningen, før der udføres vedligeholdelse på apparatet. Brug beskyttelseshandsker (risiko for flænger) og sikkerhedssko (risiko for kvæstelser) for at undgå risikoen for personskade. Der skal to personer til at løfte apparatet (reduceret belastning). Brug aldrig damprenser (risiko for elektrisk stød). Reparationer ved ikke-faglige personer, og som ikke er godkendt af producenten, kan medføre en risiko for helbred og sikkerhed, som producenten ikke er ansvarlig for. Eventuelle defekter eller skader, der er forårsaget af ikke-faglige personers reparationer eller vedligeholdelse, dækkes ikke af garantien. Du kan læse vilkårene herfor i dokumentet, der medfulgte apparatet.

Bortskaffelse

- ⚠ ADVARSEL!** Risiko for personskade eller kvælning.
- Tag opvaskemaskinens stik ud af stikkontakten.
 - Klip ledningen af og smid den væk.
 - Fjern døren for at forhindre, at børn og husdyr kan blive lukket inde i apparatet.

Bemærk:

Når du slutter til drikkevandshanen, skal du sikre, at du slutter opvaskemaskinen ved hjælp af et sikkerhedsudstyr, der beskytter mod forurening af drikkevand via tilbagestrømning (i henhold til DIN EN 1717) og opfylder krav til vandforurening (i henhold til KTW-BWGL). Produktet skal bygges for at

forhindre tilbagesugning af vand, som ikke er af drikkevandskvalitet, i vandforsyningen i henhold til IEC/EN 61770. Vi anbefaler, at installationen, herunder tilslutninger til vandforsyning og elektriske tilslutninger, og reparationer udføres af en kvalificeret tekniker.

Miljøhensyn

SIKKERHEDSADVARSLER

 Opvaskemidler er farlige. Følg sikkerhedsanvisningerne på opvaskemidlets emballage.

 Tag opvaskemaskinens stik ud af stikkontakten. Skær netledningen af tæt på opvaskemaskinen, og kassér den. Fjern dørlåsen for at forhindre, at børn og kæledyr kan blive lukket inde i opvaskemaskinen.

BORTSKAFFELSE AF EMBALLAGEMATERIALE

Genbrug materialer med symbolet . Placer emballagen i dertil beregnede containere med henblik på genbrug.

BORTSKAFFELSE AF HUSHOLDNINGSAPPARATER

Apparatet er fremstillet af materialer, der kan genvindes og genbruges. Det er forbudt at bortskaffe udstyr, der er mærket med symbolet , sammen med almindeligt husholdningsaffald. Send varen retur til den lokale forhandler i overensstemmelse med lokal lovgivning eller til indsamlingsstedet, eller kontakt de relevante kommunale myndigheder for at få mere at vide.

Med henblik på at bevare ressourcer skal du sikre, at kasseret elektrisk og elektronisk udstyr eller kasserede dele eller materialer genvindes eller genbruges i henhold til EU-direktivet 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Visse materialer og stoffer i visse kasserede elektriske og elektroniske udstyr kan muligvis påvirke miljøet og menneskers sundhed negativt. Apparatet indeholder ikke farlige stoffer som specificeret i EU-direktivet 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og ændringer hertil. Det kan dog indeholde særligt problematiske stoffer (SVHC) i henhold til REACH-forordningen (EF) nr. 1907/2006.

SERVICE OG RESERVEDELE

 Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis opvaskemaskinen skal repareres. Brug kun originale reservedele. Bemærk, at egenreparation eller ikke-professionel reparation kan have konsekvenser for sikkerheden og muligvis ugyldiggøre garantien.

Følgende reservedele kan fås i 7 år, efter at modellen er udgået: motor, cirkulations- og aftapningspumpe, varmeelementer, herunder varmepumper, rør og tilhørende udstyr, herunder slanger, ventiler, filtre og aquastop, strukturelle og indvendige dele til dørsamlinger, printkort, elektroniske skærme, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware, herunder software til nulstilling. Bemærk, at visse reservedele kun udleveres til professionelle reparatører, og at alle reservedele ikke er relevante for alle modeller.

Følgende reservedele kan fås i 10 år, efter at modellen er udgået: dørhængsel og tætningslister, andre tætningslister, spulearme, afløbsfiltre, indvendige hylder og plasttilbehør såsom kurve og låg.

TIPS TIL ENERGIBESPARELSE

Der bruges normalt mindre vand og energi ved at vaske op som angivet i brugervejledningen end ved at vaske op i hånden. Fyld opvaskemaskinen helt op for at spare vand og energi. Genstandene skal anbringes i kurvene som angivet i brugervejledningen for at opnå det bedste rengøringsresultat, og kurvene må ikke fyldes for meget.

Skyl ikke tallerkener manuelt. Det forøger vand- og energiforbruget. Vælg et program med forvask, når der er behov for det. Fjern større madrester fra tallerkenerne, og tøm kopper og glas, inden de sættes ind i opvaskemaskinen. Køkkengrej med fastbrændte madrester eller bagerester skal lægges i blød eller skures let, før det vaskes i opvaskemaskinen.

Lad ikke genstande i kurvene røre ved eller dække for hinanden. Ellers kan vand ikke nå dem og vaske dem rene.

Vælg et program i henhold til opvasketype og graden af tilsmudsning. ECO giver den mest effektive brug af vand og det laveste energiforbrug.

IKEA's garanti

Hvor længe gælder IKEA's garanti?

Garantien gælder i 2 år fra købsdatoen, medmindre andet er angivet i den nationale lovgivning. I Norge, Portugal og Spanien gælder garantien i 3 år fra datoen for levering til kunden, medmindre andet er angivet i den nationale lovgivning. Gå til [IKEA.com](http://ikea.com) for at finde oplysninger om, hvad der gælder i dit land. Den originale kvittering er påkrævet som bevis for købet. Hvis der udføres servicearbejde under garantien, vil det ikke forlænge garantiperioden for produktet.

Hvem står for servicen?

IKEA's serviceudbyder yder service gennem sin egen servicevirksomhed eller netværk af autoriserede servicepartnere.

Hvad er dækket under denne garanti?

Garantien dækker fejl på produktet, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, fra datoen for købet hos IKEA. Denne garanti gælder kun i forbindelse med husholdningsbrug. Undtagelserne er specificeret under overskriften "Hvad er ikke dækket af garantien?" Inden for garantiperioden dækkes omkostningerne i forbindelse med udbedring af fejlen dvs. reparationer, reservedele, arbejds løn og transport, såfremt produktet er til rådighed for reparation uden særlige ekstraudgifter. På disse vilkår gælder EU-retningslinjerne (direktiv 99/44/EF) og de respektive lokale bestemmelser. Udskiftede dele tilfalder IKEA.

Hvad gør IKEA for at afhjælpe problemet?

En af IKEA udpeget serviceudbyder undersøger produktet og beslutter, efter udbyderens eget skøn, om problemet er dækket under garantien. Hvis problemet er dækket, vil den af IKEA udpegede serviceudbyder eller vedkommendes autoriserede servicepartner via sin egen servicevirksomhed, efter serviceudbyderens eget skøn, enten reparere det defekte produkt eller udskifte det med det samme eller et lignende produkt.

Hvad er ikke dækket af garantien?

- Normalt slid.
- Forsætlig eller uagtsom skade, skade forårsaget af manglende overholdelse af brugervejledningen, ukorrekt installation eller tilslutning til forkert spænding, skade forårsaget af en kemisk eller elektrokemisk reaktion, rust, korrosion eller vandskade, herunder men ikke begrænset til skade grundet for meget kalk i vandforsyningen samt skade forårsaget af unormale miljøforhold.
- Forbrugsstoffer herunder batterier og pærer.

- Ikke-funktionelle og dekorative dele, der ikke har nogen indflydelse på normal brug af produktet, herunder eventuelle ridser og mulige farveforskelle.
- Tilfældige skader forårsaget af fremmedlegemer eller stoffer samt rengøring eller fjernelse af tilstopninger i filtre, udløbssystemer eller sæbeskuffer.
- Skade på følgende dele: glaskeramik, tilbehør, kurve til kogegrej og bestik, tilløbs- og udløbsrør, pakninger, lamper og lampedæksler, skærme, knapper, beklædninger og dele af beklædninger. Medmindre det kan bevises, at disse skader skyldes produktionsfejl.
- Tilfælde, hvor der ikke konstateredes fejl under et teknikerbesøg.
- Reparationer, der ikke udføres af vores egne serviceleverandører og/eller en autoriseret servicepartner under kontrakt, eller hvor der er anvendt uoriginale reservedele.
- Reparationer på grund af fejlagtig installation, eller hvor specifikationer ikke er overholdt.
- Brugen af produktet uden for almindelig husholdningsbrug, dvs. til professionel brug.
- Transportskader. IKEA er ikke ansvarlig for skader, der kan opstå under transporten, hvis en kunde transporterer produktet til sin bopæl eller til en anden adresse. Hvis IKEA derimod leverer produktet til kundens leveringsadresse, dækker garantien skader på produktet, der opstår under leveringen.
- De installatiekosten voor het installeren van het IKEA-apparaat. Hvis en af IKEA's serviceudbydere eller autoriserede partnere reparerer eller udskifter apparatet i henhold til vilkårene i garantien, installerer serviceudbyderen eller dennes autoriserede servicepartner om nødvendigt det reparerede apparat eller udskiftningsapparatet på ny.

Begrænsningen finder ikke anvendelse på fejlfrit arbejde udført af en kvalificeret ekspert, der bruger originale dele med henblik på at tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhedsspecifikationer i et andet EU-medlemsland.

Gældende lokal lovgivning

IKEA's garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, der dækker eller går ud over lokale krav. Disse betingelser begrænser på ingen måde forbrugers rettigheder i medfør af gældende national lov.

Gyldighedsområde

For maskiner købt i et EU-land og medbragt til et andet EU-land vil serviceydelserne blive leveret i henhold til de garantibetingelser, der er gældende i det nye land. Der eksisterer kun en forpligtelse til at udføre servicearbejde under garantien, hvis produktet overholder og er installeret i overensstemmelse med:

- De tekniske specifikationer i det land, hvor garantikravet fremsættes;
- Monteringsvejledningen og sikkerhedsoplysningerne i brugervejledningen.

Eftersalgsservice for IKEA's apparater:

Du kan altid kontakte IKEA's eftersalgsservice for at: anmode om service under garantien; bede om afklaring vedrørende installation af IKEA's apparater i IKEA's køkkener. Servicen kan ikke give afklaringer om:

generel installation af IKEA's køkkener; eltilslutning (hvis maskinen leveres uden stik og netledning) samt tilslutning af vand og gas, da sådanne tilslutninger skal udføres af en autoriseret installatør.

Bede om afklaring vedrørende indholdet i brugervejledninger og specifikationer for IKEA's apparater.

Læs omhyggeligt installationsvejledningen og/eller afsnittet med brugervejledning i denne brochure, før du kontakter os, så vi kan sikre, at du får den bedste hjælp.

Tilgængelighed af reservedele

Følgende dele kan fås i 7 år, efter at modellen er udgået: motor, cirkulations- og aftapningspumpe, varmeelementer, herunder varmepumper (adskilt eller medfølgende), rør og tilhørende udstyr, herunder alle slanger, ventiler, filtre og aquastop, strukturelle og indvendige dele til dørsamlinger (adskilt eller medfølgende), printkort, elektroniske skærme, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware, herunder software til nulstilling.

Følgende dele kan fås i 10 år, efter at modellen er udgået: dørhængsel og tætningslister, andre tætningslister, spulearme, afløbsfiltre, indvendige hylder og plasttilbehør såsom kurve og dæksler.

Kontakt IKEA's eftersalgsservice, hvis du skal bestille reservedele.

Hvordan du kontakter os i tilfælde af servicebehov



Se sidste side i vejledningen med en komplet liste over IKEA's udpegede kontaktpersoner og tilhørende lokale telefonnumre.

- i** Vi anbefaler, at du bruger telefonnumrene bagerst i vejledningen, så vi kan give dig en hurtigere service. Referér altid til numrene i brochuren til apparatet, som du har brug for hjælp til. Hav IKEA's varenummer (kode på 8 cifre) og serienummeret (kode på 8 cifre på typepladen) til apparatet ved hånden, før du ringer til os om hjælp vedrørende apparatet.

- i** **GEM KØBSKVITTERINGEN!** Den er dit bevis på købet og er nødvendig for garantiens gyldighed. Bemærk, at kvitteringen også indeholder IKEA's varenavn og -nummer (kode på 8 cifre) på alle købte apparater.

Har du brug for ekstra hjælp?

Kontakt callcentret i vores nærmeste IKEA varehus, hvis du har yderligere spørgsmål, der ikke vedrører eftersalgsservice til dine apparater. Vi anbefaler, at du læser dokumentationen til produktet omhyggeligt igennem, inden du kontakter os.

Sikkerhetsinformasjon

Les instruksjonene nøye før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller skader som følger av feil installasjon eller bruk. Oppbevar alltid instruksjonene på et trygt sted for fremtidige oppslag.

Sikkerhet for barn og utsatte personer

- Dette apparatet kan brukes av barn som er fylt 8 år og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller personer som mangler erfaring og kunnskap, så lenge de er under tilsyn eller får instruksjoner i sikker bruk av apparatet og forstår risikoene forbundet med bruken.
- Barn mellom 3 og 8 år samt personer med svært omfattende og komplekse funksjonshemninger skal alltid holdes på avstand, med mindre de er under kontinuerlig tilsyn.
- Barn under 3 år bør holdes unna med mindre de er under løpende tilsyn.
- Ikke la barna leke med apparatet.
- Oppbevar vaskemidler utenfor barns rekkevidde.
- Hold barn og dyr unna apparatet når døren er åpen.
- Barna skal ikke utføre rengjørings- og vedlikeholdsarbeid på apparatet uten tilsyn.
- Oppbevar all innpakning utenfor barns rekkevidde, og avhend på riktig måte.

Generelt om sikkerhet

- Dette apparatet er beregnet for bruk i hjem og lignende, deriblant følgende:
 - gårdshus, kjøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbeidsplasser;
 - av kunder på hoteller, moteller, B&B og andre overnattingssteder.
- Endre ikke spesifikasjonen for dette apparatet.
- Driftsvanntrykket (minimum og maksimum) må være mellom 0,4 (0,04) / 10 (1,0) bar (MPa).
- Følg maksimalantallet med 13 kuverter.
- Ved plassering av apparatet, må det sikres at strømledningen ikke sitter fast eller skades.
- Hvis strømtilførselen skades, må den erstattes av produsenten, et godkjent servicesenter eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå potensielle farer.
- Sørg for at lufttilførselen i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen ikke blokkeres.
- Legg bestikket i bestikkurven med spisse kanter pekende ned, eller plasser dem i bestikkstativet i en horisontal posisjon med skarpe kanter ned.
- Ikke la apparatet stå uten tilsyn med døren åpen, for å unngå at noen snubler i det.
- Før alt vedlikehold må apparatet deaktiveres og støpselet kobles fra stikkontakten.
- Ikke bruk vannspray med høyt trykk og/eller damp til å rengjøre apparatet.
- Dersom apparatet har ventilasjonsåpninger i bunnen, må de ikke tildekkes av f.eks. et teppe.
- Apparatet skal tilkobles vannledninger ved å benytte det nye medfølgende slangesettet. Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.

Tillatt bruk

- ⚠ Ikke bruk apparatet utendørs.
- ⚠ Ikke ta ut oppvasken fra apparatet før programmet er fullført. Det kan være igjen oppvaskmiddel på oppvasken.
- ⚠ Ikke oppbevar noe på døren til apparatet når den er åpen, og utøv heller ingen press på den.
- ⚠ Ikke legg brannfarlige produkter eller gjenstander som er dynket med lett antennelige produkter i, i nærheten av eller på apparatet.
- ⚠ Ikke drikk og lek med vannet i apparatet.
- ⚠ Apparatet slipper ut varm damp dersom du åpner døren mens programmet er i drift.

Sikkerhetsinstruksjoner

Installasjon

- ⚠ **ADVARSEL!** Kun en kvalifisert person kan installere dette apparatet.
- Fjern all emballasje og fraktbolter.
- Du må ikke installere eller bruke et ødelagt apparat.
- Ikke installer apparatet dersom temperaturen er under 0 °C.
- Følg installasjonsinstruksjonene levert med apparatet.
- Vær forsiktig ved flytting av apparatet, da det er tungt. Bruk alltid beskyttelseshansker og solid fottøy.
- Sørg for at apparatet er installert under og ved siden av sikre strukturer.

Elektrisk tilkobling

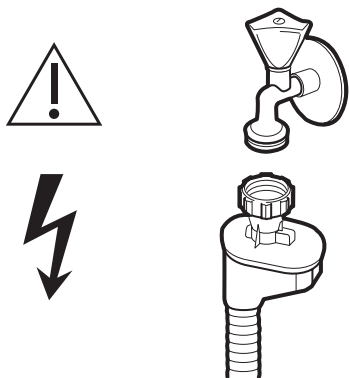
- ⚠ **ADVARSEL!** Risiko for brann og elektrisk støt.
- ⚠ **ADVARSEL!** Ved plassering av apparatet, må det sikres at strømledningen ikke sitter fast eller skades.
- ⚠ **ADVARSEL!** Ikke bruk adaptere med flere stikkontakter eller skjøteledninger.
- ⚠ **ADVARSEL!** Jordingen må ikke under noen omstendigheter kuttes, fjernes eller overstyres
- Apparatet må jordes.

- Sørg for at parameterne på typeskiltet er kompatibelt med den elektriske belastningen fra strømnettet.
- Bruk alltid en støtsikker stikkontakt som er installert på riktig måte.
- Sørg for at elektriske komponenter (f.eks. støpselet, strømkabelen) ikke skades. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å bytte elektriske komponenter.
- Koble støpselet til kontakten når installeringen er fullført. Sørg for at du har tilgang til støpselet etter installeringen.
- Ikke dra i kabelen for å koble fra apparatet. Du skal alltid dra i støpselet.
- Dette apparatet overholder EU-direktivene.
- Kun Storbritannia og Irland: Dette apparatet er utstyrt med et 13 A støpsel. Dersom det er nødvendig å bytte hovedsikringen, må det kun brukes en 13 A ASTA (BS 1362) sikring.

Vanntilkobling

- Ikke påfør vannslangene skade.
- Før tilkobling til nye rør eller rør som ikke har vært i bruk på lang tid, eller dersom det har blitt utført reparasjoner eller montert nye enheter (vannmåler osv.), må du la vannet renne helt til det er klart og rent.
- Sørg for at det ikke er noen synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.

- Vanninntakslangen har en sikkerhetsventil og en kappe med en indre strømkabel.



⚠ **ADVARSEL!** Farlig spenning.

- Dersom vanninntakslangen er skadet, må vannkranen umiddelbart stenges og frakobles hovedtilkoblingen til hoveduttaket. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å bytte vanninntaksslangen.

Bruk

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for personskade, brannskader, elektrisk støt eller brann.

⚠ **ADVARSEL!** Ikke bruk apparatet før det er installert i den innebygde strukturen. Apparatet må kobles fra strømforsyningen før installasjonsarbeid utføres – fare for elektrisk støt.

- Ikke sitt eller stå på den åpne døren.
- Oppvaskmiddel er farlig. Følg sikkerhetsinstruksjonene på oppvaskmiddelpakningen.
- Bruk kun oppvask- og skyllemiddel som anbefales for bruk i oppvaskmaskin.
- Bruk aldri såpe, klesvaskemiddel eller gulvvaskemiddel i oppvaskmaskinen din.
- Ikke drikk og lek med vannet i apparatet.
- Oppvaskmiddel er etsende! Oppbevar oppvaskmiddel utenfor rekkevidden til barn.
- Ikke ta ut oppvasken fra apparatet før programmet er fullført. Det kan være igjen oppvaskmiddel på oppvasken.
- Apparatet slipper ut varm damp dersom du åpner døren mens programmet er i drift.

- Ikke legg brannfarlige produkter eller gjenstander som er dynket med lett antennelige produkter i, i nærheten av eller på apparatet.

Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere apparatet.
- Benytt kun originale reservedeler.

⚠ **ADVARSEL!** Sørg for at apparatet er avslått og frakoblet strømforsyningen før det utføres vedlikeholdsoperasjoner. For å unngå fare for personskade, brukes vernehansker (fare for rift) og vernesko (fare for å bli utsatt for skade); sørg for at håndteringen gjøres av to personer (reduser belastningen); bruk aldri damprenngjøringsutstyr (fare for elektrisk støt). Ikke-profesjonelle reparasjoner som ikke er autorisert av produsenten kan resultere i risiko for helse og sikkerhet, dette kan ikke produsenten holdes ansvarlig for. Eventuelle defekter eller skader forårsaket av ikke-profesjonelle reparasjoner eller vedlikehold, dekkes ikke av garantien. Vilårene for dette beskrives i dokumentet som ble levert med enheten.

Avhending

⚠ **ADVARSEL!** Risiko for personskade eller kvelning.

- Koble apparatet fra ledningsnettet.
- Kutt hovedledningen og kast den.
- Ta av døren for å hindre at barn og kjæledyr stenges inne i apparatet.

Merk:

Når du kobler til drikkevannet må du sørge for å koble til apparatet ved hjelp av en sikkerhetsenhet som forhindrer at tilbakeslag kontaminerer drikkevannskilden (i henhold til DIN EN 1717) og oppfyller kravene til vannforurensning (i henhold til KTW-BWGL). Produktet skal konstrueres for å forhindre tilbakeslag av ikke-drikkbart vann i vannledningen, i henhold til IEC/EN 61770. Vi anbefaler at installeringen, inkludert tilkobling til drikkevann og elektriske koblinger, utføres av en kvalifisert håndverker.

Miljøinformasjon

SIKKERHETSADVARSLER

 Oppvaskmiddel er farlig. Følg sikkerhetsinstruksjonene på vaskemiddelpakningen.

 Koble apparatet fra ledningsnettet. Kutt av hovedstrømkabelen ved siden av apparatet, og kvitt deg med den. Demonter døren for å hindre at barn og kjæledyr stenges inne i apparatet.

AVHENDING AV EMBALLASJEMATERIELL

Resirkulere materialer med symbolet . Avhende innpakningen i aktuelle resirkuleringsbeholdere.

AVHENDING AV HUSHOLDNINGSAPPARATER

Dette apparatet er produsert av resirkulerbare eller gjenbrukbare materialer. Det er forbudt å kaste apparater merket med symbolet  sammen med husholdningsavfallet. Returner varen til den lokale forhandleren iht. det lokale lovverket, eller til et innsamlingssted. Kontakt de kompetente kommunale myndighetene for å vite mer om dette.

For å ta vare på ressursene, må du sørge for at kassert elektrisk og elektronisk utstyr, deler eller materialer gjenbrukes eller resirkuleres i henhold til EU-direktivet som gjelder avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr 2012/19/EU.

Noen materialer og stoffer i enkelte kasserte elektriske og elektroniske produkter kan potensielt ha en negativ innvirkning på miljøet og på helsen. Dette produktet inneholder ikke farlige stoffer som spesifisert i EU-direktivet om begrensning av bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr 2011/65/EU og dets endringer; det kan imidlertid inneholde stoffer som gir grunn til særlig bekymring (SVHC) i henhold til REACH-forordningen EF nr. 1907/2006.

SERVICE OG RESERVEDELER

 Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere apparatet. Benytt kun originale reservedeler. Merk at reparasjoner utført av deg selv eller av ufaglærte kan få sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.

Følgende deler vil være tilgjengelige i 7 år etter at denne modellen er avviklet: Motor; sirkulasjons- og avløpspumpe; varmere og varmeelementer, inkludert varmepumper, rør og tilhørende utstyr, inkludert slanger, ventiler, filtre og vannstoppere; strukturelle og innvendige deler relatert til dørmonteringer; kretskort; elektroniske skjermer; trykkbrytere; termostater og sensorer; programvare og fastvare inkludert programvare for tilbakestilling. Merk at noen av disse reservedelene kun er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.

Følgende deler vil være tilgjengelige i 10 år etter at modellen er avviklet: dørhengsel og tetninger, andre tetninger, sprayarmer, avløpsfiltre, innvendige stativer og periferiutstyr av plast slik som kurver og lokk.

TIPS FOR Å SPARE ENERGI

Vaske tallerkener i en oppvaskmaskinen som anvist i bruksanvisningen bruker vanligvis mindre vann og energi enn å vaske opp for hånd. Fyll oppvaskmaskinen helt opp for å spare vann og strøm. For best mulig vaskeresultat, bør du plassere gjenstandene i kurvene som anvist i brukerhåndboken, og ikke overbelaste kurvene.

Ikke forvask oppvask manuelt. Det øker vann- og energiforbruket. Velg ved behov et program med forvask. Fjern større matrester og tøm kopper og glass før du setter dem inn i maskinen. Kokekar hvor matrester sitter fast etter koking eller steking må legges i bløt eller skrubbles litt før de settes inn i maskinen.

Sørg for at gjenstandene i kurvene ikke berører hverandre. Kun på den måten kan vannet nå fram ordentlig, og gjøre oppvasken ren.

Velg program i henhold til ladetypen og smussgraden. ECO-programmet tilbyr deg den mest effektive bruken av vann og energi.

IKEA-Garanti

Hvor lenge er IKEA-garantien gyldig?

Denne garantien er gyldig i 2 år fra kjøpsdatoen, med mindre noe annet er spesifisert det i nasjonale lovverket. I Norge, Portugal og Spania er garantien gyldig i 3 år fra leveringsdatoen til kunden, med mindre noe annet er spesifisert det i nasjonale lovverket. Gå til ikea.com for å finne ut hva som gjelder i landet ditt. Den opprinnelige kvitteringen kreves som kjøpsbevis. Hvis det utføres servicearbeid under garantien, forlenger ikke dette apparatets garantiperiode.

Hvem skal utføre servicen?

IKEAs servicetilbyder vil levere servicen gjennom sin egen servicedrift, eller gjennom nettverket til en autorisert servicepartner.

Hva dekker denne garantien?

Garantien dekker feil på apparatet som stammer fra produksjonsfeil eller materialfeil som fantes i produktet den datoen det ble kjøpt fra IKEA. Denne garantien gjelder kun for privat bruk. Unntakene beskrives under «Hva dekkes ikke av denne garantien?» I garantiperioden vil kostnadene for å løse problemet, altså reparasjoner, deler, arbeid og reise, så lenge apparatet kan repareres uten uvanlige utgifter. For disse betingelsene er EUs retningslinjer (nr. 99/44/EF) og de respektive lokale forskriftene gjeldende. Delene som skiftes ut tilfaller IKEA.

Hva gjør IKEA for å løse problemet?

IKEAs servicetilbyder vil undersøke produktet og etter eget skjønn avgjøre hvorvidt det dekkes av denne garantien. Dersom det vurderes å dekkes, vil IKEAs servicetilbyder eller deres autoriserte servicepartner etter eget skjønn enten reparere det defekte produktet, eller bytte det med et likt eller tilsvarende produkt.

Hva dekkes ikke av denne garantien?

- Normal bruksslitasje.
- Forsettlig skader eller skader forårsaket av skjødesløshet, skader grunnet manglende overholdelse av bruksinstruksjonene, feil montering eller tilkobling av feil spenning, skader fra kjemiske eller elektrokjemiske reaksjoner, rust, eller korrodering, vannskader, inkludert, men ikke begrenset til skader forårsaket av for høyt kalkinnhold i vannforsyningen, og skader forårsaket av unormale forhold i omgivelsene.
- Forbruksdeler, inkludert batterier og lamper.
- Funksjonsfrie og dekorative deler som ikke påvirker normal bruk av apparatet, inkludert skrapere og eventuelle fargeforskjeller.

- Tilfeldige skader forårsaket av fremmedlegemer eller kjemiske substanser, rengjøring av og fjerning av blokkeringer fra filtre, avløpssystemer og såpeskuffer.
- Skade på følgende deler: keramisk glass, tilbehør, servise- og bestikk-kurver, tilførsels- og avløpsrør, pakninger, lamper og lampedeksler, display, knotter, innfatninger og deler av innfatninger. Med mindre det kan bevises at slike skader skyldes produksjonsfeil.
- Tilfeller hvor ingen feil finnes ved besøk av en tekniker.
- Reparasjoner som ikke er utført av autoriserte serviceleverandører og/eller en autorisert servicepartner eller dersom det ikke er blitt brukt originale deler.
- Reparasjoner som forårsakes av montering som er feil eller ikke utføres i samsvar med spesifikasjonene.
- Bruk av apparatet utenfor hjemmet, altså profesjonell bruk.
- Transportskader. Dersom en kunde transporterer produktet til sitt hjem eller en annen adresse, er ikke IKEA ansvarlig for skade som oppstår under transport. Men dersom IKEA leverer produktet til kundens leveringsadresse, dekkes skade på produktet som oppstår under leveringen av denne garantien.
- Kostnaden for å utføre den opprinnelige monteringen av IKEA-produktet. Men dersom en IKEA-servicetilbyder eller deres autoriserte servicepartner reparerer eller bytter apparatet i samsvar med denne garantien, vil servicetilbyderen eller deres autoriserte servicepartner hvis nødvendig reinstallere det reparerte apparatet eller installere erstatningsproduktet.

Denne begrensningen gjelder ikke for feilfritt arbeid utført av en kvalifisert spesialist som benytter våre originale deler for å tilpasse apparatet til de tekniske sikkerhetsspesifikasjonene i et annet EU-land.

Bruk av nasjonale lover

IKEA-garantien gir deg bestemte juridiske rettigheter, som dekker eller overgår lokale krav. Men disse forholdene påvirker på ingen måte forbrukerens rettigheter som disse er beskrevet i lokale lover.

Gyldighetsområde

For apparater som er kjøpt i ett EU-land og fraktet til et annet EU-land, blir tjenestene utført innenfor rammeverket til garantiforholdene som er normale for det nye landet. Det eksisterer kun en forpliktelse til å utføre garantirelaterte tjenester hvis apparatet oppfyller kravene til og er montert i samsvar med:

- de tekniske kravene i landet der garantikravet fremmes;
- monteringsinstruksjonene og sikkerhetsinformasjonen i brukermanualen.

Dedikert ettersalgsservice for IKEA-apparater:

Ikke nøl med å kontakte IKEAs ettersalgsservice for å foreta en serviceforespørsel under denne garantien; be om avklaring om installasjon av IKEA-apparatet i de dedikerte IKEA-kjøkkenmøblene. Denne tjenesten leverer ikke avklaringer relatert til:

den overordnede IKEA kjøkkeninstallasjonen; tilkoblinger til strøm (hvis maskinen leveres uten støpsel og kabel), til vann og til gass siden de må utføres av en autorisert servicetekniker.

Be om avklaring vedrørende innholdet i brukermanualen, og spesifikasjonene til IKEA-apparatet.

For å sikre at vi gir deg best mulig assistanse, bes du lese monteringsinstruksjonene nøye og/eller brukermanual-delen i denne brosjyren før du kontakter oss.

Tilgjengelighet på reservedeler

Følgende deler vil være tilgjengelige i 7 år etter at denne modellen er avviklet: Motor; sirkulasjons- og avløpspumpe; varmere og varmeelementer, inkludert varmepumper (separat eller samlet); rør og tilhørende utstyr, inkludert alle slanger, ventiler, filtre og vannstoppere; strukturelle og innvendige deler relatert til dørmonteringer (separat eller samlet); kretskort; elektroniske skjermer; trykkbrytere; termostater og sensorer; programvare og fastvare inkludert programvare for tilbakestilling.

Følgende deler vil være tilgjengelige i 10 år etter at denne modellen er avviklet: dørhengsel og tetninger, andre tetninger, sprayarmer, avløpsfiltre, innvendige stativer og periferiutstyr av plast slik som kurver og lokk.

Kontakt IKEAs ettersalgsservice for bestilling av reservedeler.

Slik når du oss hvis du trenger service



Se manualens siste side for en komplett oversikt over IKEA-godkjente kontakter og aktuelle telefonnummer.

i For å gi deg en raskest mulig service, anbefaler vi at du benytter de aktuelle telefonnummerne angitt på slutten av denne manualen. Henviss alltid til nummerne oppført i brosjyren til det aktuelle apparatet som du trenger assistanse til. Før du ringer oss må du sørge for at du har IKEAs varenummer (8-sifret kode) og serienummeret (8-sifret kode som finnes på typeskiltet) til applikasjonen som du trenger assistanse til.

i **TA VARE PÅ KVITTERINGEN!** Den er bevis på kjøpet ditt og du trenger den for at garantien skal gjelde. Merk at kvitteringen også inneholder IKEAs artikkelnavn og nummer (8-sifret kode) for hvert av apparatene du har kjøpt.

Trenger du ekstra hjelp?

Ved ytterligere spørsmål ikke relatert til ettersalgsservice av ditt apparat, kontaktes vårt nærmeste IKEA-callcenter. Vi anbefaler at du leser dokumentasjonen for apparatet nøye for du kontakter oss.

Turvallisuustiedot

Lue mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ole vastuussa mistään henkilövahingoista tai vaurioista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeet aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

Lasten ja muiden apua tarvitsevien henkilöiden turvallisuus

- Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset ja henkiset ominaisuudet ovat heikentyneet, tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, saavat käyttää tätä laitetta, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Laite on pidettävä 3–8-vuotiaiden lasten ja erittäin vakavasti vammaisten henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää etäällä laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä anna lasten leikkiä kylmälaitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää poissa lasten ulottuvilta ja hävittää asianmukaisesti.

Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotona tai vastaavissa paikoissa, kuten:
 - maatilat; kauppojen, toimistojen ja muiden työympäristöjen henkilöstökeittiöt,
 - hotellit, motellit, Bed and Breakfast -tyyppiset ja muut majoituspaikat.
- Älä muuta laitteen määrittämiä.
- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0,4–10 baaria (0,04–1,0 MPa).
- Varmista, että astiaston enimmäiskoko on 13.
- Kun asennat laitetta, varmista, ettei virtajohto jää puristuksiin tai vaurioidu.
- Jos virtajohto vaurioituu, valmistajan tai sen valtuuttaman huoltoliikkeen tai vastaavan pätevän henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.
- Pidä tuuletusaukot laitteen kotelossa tai kalustekaapissa vapaina.
- Aseta ruokailuvälineet ruokailuvälinekoriin terävät päät alaspäin tai aseta ne ruokailuvälinekoteloon vaakasuunnassa terävät reunat alaspäin.
- Älä jätä laitteen luukku auki ilman valvontaa, jotta kukaan ei astu sen päälle vahingossa.
- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen kunnossapitotoimien aloittamista.
- Älä käytä painepesureita ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Jos laitteen alaosassa on tuuletusaukkoja, matto yms. ei saa peittää niitä.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon pakkauksen mukana toimitettua uutta letkua käyttäen. Vanhaa letkua ei saa käyttää uudelleen.

Sallittu käyttö

⚠ Älä käytä laitetta ulkona.

⚠ Älä poista astioita laitteesta, ennen kuin ohjelma on päättynyt. Astioihin voi jäädä hiukan pesuainetta.

⚠ Älä säilytä esineitä laitteen avoimen luukun päällä tai kohdista siihen painetta.

⚠ Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvän aineen kastelemia tuotteita laitteen lähelle tai sen päälle.

⚠ Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.

⚠ Laitteesta voi tulla kuumaa höyryä, jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä.

Turvallisuusohjeet

Asennus

⚠ **VAROITUS!** Laitteen asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit.
- Älä asenna tai käytä vaurioitunutta laitetta.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila on alle 0 °C.
- Noudata koneen mukana toimitettuja ohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että laitteen alapuolella ja sivuilla on turvalliset rakenteet.

Sähkökytkentä

⚠ **VAROITUS!** Tulipalon ja sähköiskun vaara.

⚠ **VAROITUS!** Kun asennat laitetta, varmista, ettei virtajohto jää puristuksiin tai vaurioitu.

⚠ **VAROITUS!** Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.

⚠ **VAROITUS!** Älä koskaan katkaise, poista tai ohita pistokkeen maadoituspiikkiä

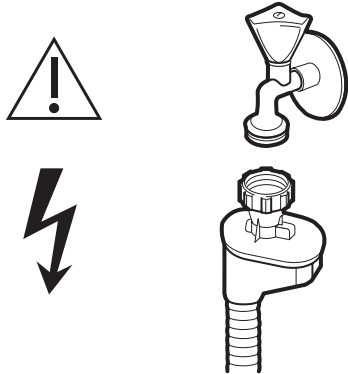
- Sähkölaite on maadoitettava.

- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Käytä aina oikein asennettua sähköiskunkestävää pistorasiaa.
- Varmista, että sähkökomponentit (kuten verkkopistoke, virtajohto) eivät vaurioitu. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen, jos sähkökomponentit vaativat vaihtamista.
- Liitä verkkojohto pistorasiaan vasta sitten, kun asennus on tehty. Varmista, että pistorasiaan on esteetön pääsy asennuksen jälkeen.
- Älä kytke laitetta irti vetämällä virtajohdosta. Vedä aina verkkopistokkeesta.
- Tämä kylmälaite on ETY:n direktiivien mukainen.
- Vain Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti: Laite on varustettu 13 A:n virtapistokkeella. Jos pistokkeen sulakkeen vaihto on tarpeen, käytä vain 13 A:n ASTA (BS 1362) -sulaketta.

Vesiliitäntä

- Älä vaurioita vesiletkua.
- Anna veden valua, kunnes se on puhdasta ja kirkasta, ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu.

- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole vesivuotojen merkkejä.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jonka sisällä on virtajohto.



⚠ **VAROITUS!** Vaarallinen jännite.

- Jos vedenottoletku vaurioituu, sulje heti vesihana ja irrota pistoke pistorasiasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtamiseksi.

Käyttö

⚠ **VAROITUS!** Henkilövahinkojen, palovammojen, sähköiskujen tai tulipalon vaara.

- ⚠ **VAROITUS!** Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu kalusteeseen. Laite on irrotettava virtalähteestä ennen kuin mitään asennustöitä tehdään – sähköiskun vaara.
- Älä istu tai seiso laitteen avoimen luukun päällä.
- Konetiskiaineet ovat vaarallisia. Noudata pesuaineen pakkauksen turvallisuusohjeita.
- Käytä vain automaattiseen astianpesukoneeseen suositeltuja pesu- ja huuhteluaineita.
- Älä käytä saippuaa, pyykinpesuainetta tai käsinpesuainetta astianpesukoneessa.
- Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.
- Astianpesuaine on syövyttävää! Pidä astianpesuaineet lasten ulottumattomissa.

- Älä poista astioita laitteesta, ennen kuin ohjelma on päättynyt. Astioihin voi jäädä hiukan pesuainetta.
- Laitteesta voi tulla kuumaa höyryä, jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvän aineen kastelemia tuotteita laitteen lähelle tai sen päälle.

Huolto

- Jos laite vaatii korjausta, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

⚠ **VAROITUS!** Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja irrotettu virtalähteestä ennen kunnossapitotoimenpiteiden suorittamista. Henkilövahinkojen välttämiseksi käytä suojakäsineitä (haavojen vaara) ja turvakenkiä (ruhjevammojen vaara); varmista, että laitetta käsittelee kaksi henkilöä (kuormituksen vähentäminen); älä koskaan käytä höyrypuhdistuslaitetta (sähköiskun vaara). Muiden kuin ammattilaisten tekemät korjaukset, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, voivat aiheuttaa terveys- ja turvallisuusriskin, josta valmistaja ei ole vastuussa. Muiden kuin ammattilaisten tekemän korjauksen tai huollon aiheuttamat viat tai vauriot eivät kuulu takuun piiriin. Takuuehdot on esitetty laitteen mukana toimitetussa asiakirjassa.

Hävitys

- ⚠ **VAROITUS!** Loukkaantumisen tai tukehtumisen riski.
- Irrota laite virransyötöstä.
- Leikkaa virtajohto irti ja hävitä se.
- Irrota ovi, jotta lapset tai lemmikit eivät jää kylmälaitteen sisään.

Huomaa:

Juomaveteen liitettäessä on varmistettava, että laite on liitetty takaisinvirtauksen estävällä turvalaitteella (DIN EN 1717 mukaisesti) juomaveden saastumisen estämiseksi, ja se täyttää veden saastumista koskevat vaatimukset (KTW-BWGL:n

mukaisesti). Tuote on asennettava siten, että estetään muun kuin juomaveden takaisinvirtaus vesijohtoverkostoon IEC/EN 61770:n mukaisesti. Suosittelemme, että asennuksen, mukaan lukien vesijohto- ja sähköliitännät sekä korjaukset suorittaa pätevä asentaja.

Ympäristönsuojelu

TURVALLISUUSVAROITUKSET

 Konetiskiaineet ovat vaarallisia. Noudata pesuaineen pakkauksessa olevia turvallisuusohjeita.

 Irrota laite virransyötöstä. Leikkaa johto laitteen läheltä ja hävitä se. Poista luukun lukitus, jotta lapset tai lemmikit eivät jää laitteen sisään.

PAKKAUSMATERIAALIEN HÄVITTÄMINEN

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty symbolilla . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan.

KODINKONEIDEN HÄVITTÄMINEN

Tämä laite on valmistettu kierrätettävistä tai uudelleen käytettävistä materiaaleista. Symbolilla  merkittyjen laitteiden hävittäminen kotitalousjätteiden mukana on kielletty. Palauta tuote paikalliselle jälleenmyyjälle paikallisen lainsäädännön mukaisesti, keräyspisteeseen tai ota yhteyttä toimivaltaisiin kunnallisviranomaisiin saadaksesi lisätietoja.

Luonnonresurssien säästämiseksi on varmistettava, että käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet, osat tai materiaalit käytetään uudelleen tai kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaisesti.

Joillakin käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden materiaaleilla ja aineilla voi olla haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Tämä tuote ei sisällä sellaisia vaarallisia aineita, jotka on mainittu tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa koskevassa EU:n direktiivissä 2011/65/EU ja sen muutoksissa, mutta se voi kuitenkin sisältää REACH-asetuksen EY N:o 1907/2006 mukaisia erityistä huolta aiheuttavia aineita (SVHC).

HUOLTO JA VARAOSAT

 Jos laite vaatii korjausta, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Käytä vain alkuperäisiä varaosia. Huomioi, että itse tehdyt tai muiden kuin

ammattilaisten tekemät korjaukset voivat vaikuttaa turvallisuuteen ja mitätöidä takuun.

Seuraavat varaosat ovat saatavilla 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori; kierto- ja tyhjennyspumppu, lämmittimet ja lämmitysvastukset, mukaan lukien lämpöpumput; putket ja vastaavat laitteistot, mukaan lukien letkut, venttiilit, suodattimet ja aquastop-järjestelmät, ovikokoonpanojen rakenteelliset osat ja sisäosat, piirilevyt, elektroniset näytöt, painekeytkimet; termostaatit ja anturit; ohjelmistot ja laiteohjelmistot, mukaan lukien nollausohjelmisto. Huomaa, että joitakin varaosia voivat hankkia vain ammattimaiset korjaajat, ja että kaikkia varaosia ei ole tarkoitettu kaikkiin malleihin.

Seuraavat varaosat ovat saatavilla 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: luukkujen saranat ja tiivisteet, muut tiivisteet, suihkuvarret, tyhjennysaukon suodattimet, sisällä olevat telineet ja muoviset lisäosat, kuten korit ja kannet.

ENERGIANSÄÄSTÖVINKKEJÄ

Astioiden peseminen astianpesukoneessa käyttöohjeiden mukaisesti kuluttaa yleensä vähemmän vettä ja energiaa kuin astioiden peseminen käsin. Täytä astianpesukone täyteen veden ja energian säästämiseksi. Parhaan puhdistustuloksen saat, kun järjestät astiat koreihin käyttöohjeen mukaisesti etkä täytä koreja liian täyteen.

Älä esihuuhtelee astioita käsin. Se lisää veden ja energian kulutusta. Valitse tarvittaessa ohjelma, jossa on esipesuvaihe. Poista suurimmat ruokajäämät astioista ja tyhjennä kupit sekä lasit ennen niiden asettamista laitteeseen. Liota ja hankaa kevyesti keittoastioita, joissa on kiinni palaneita ruokajäämiä, ennen niiden pesemistä laitteessa.

Varmista, että koreissa olevat astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan. Vain silloin vesi pääsee kokonaan astioihin ja pesee ne.

Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisuusasteen perusteella. ECO tarjoaa tehokkaimman veden- ja energiankulutuksen.

IKEA-Takuu

Miten kauan IKEA-takuu on voimassa?

Tämä takuu on voimassa 2 vuotta ostopäivästä, ellei kansallisessa lainsäädännössä toisin säädetä. Norjassa, Portugalissa ja Espanjassa takuu on voimassa 3 vuotta alkaen toimituspäivästä asiakkaalle, ellei kansallisessa lainsäädännössä toisin säädetä. Käy osoitteessa IKEA.com ja katso omaa maatasi koskevat ehdot. Todisteeksi vaaditaan alkuperäinen ostokuitti. Takuuaikana mahdollisesti tehdyt huoltotyöt eivät pidennä kodinkoneen takuuaikaa.

Kuka vastaa takuupalvelusta?

IKEA:n palveluntarjoaja tarjoaa huollon omien huoltoliikkeidensä tai valtuutettujen huoltoliikkeiden verkoston kautta.

Mitä takuu kattaa?

Takuu kattaa kodinkoneiden materiaali- ja valmistusvirheiden aiheuttamat viat siitä päivästä lähtien, kun tuote ostetaan IKEA-tavaratalosta. Takuu koskee vain kotitalouskäyttöä. Poikkeukset mainitaan kohdassa "Mitä tämä takuu ei kata?" Takuuaikana takuu kattaa vian korjaamisesta aiheutuvat kustannukset, kuten korjaustyöt, osat ja työ- ja matkakustannukset edellyttäen, että laite voidaan korjata ilman erityiskustannuksia. Euroopan yhteisön direktiivi (N:o 99/44/EY) ja vastaavat maakohtaiset määräykset ovat voimassa näiden ehtojen mukaisesti. Korvatuista osista tulee IKEAn omaisuutta.

Mitä IKEA tekee ongelman ratkaisemiseksi?

IKEA:n nimeämä palveluntarjoaja tarkastaa tuotteen ja määrittää omaan harkintaansa perustuen, onko vika tämän takuun alainen. Jos se katsotaan takuun alaiseksi, IKEA:n palveluntarjoaja tai valtuutettu huoltoliike oman harkintaansa perustuen, joko korjaa viallisen tuotteen tai vaihtaa sen samanlaiseen tai vastaavaan tuotteeseen.

Mitä tämä takuu ei kata?

- Normaalia kulumista.
- Tahallisia tai huolimattomuudesta aiheutuneita vahinkoja, käyttöohjeiden noudattamisen laiminlyömisestä, virheellisestä asennuksesta tai väärään jännitteeseen liittämistä aiheutuneita vahinkoja, kemiallisesta tai sähkökemiallisesta reaktiosta, ruosteesta, syöpymisestä tai vesivahingoista aiheutuneita vahinkoja, mukaan lukien, mutta näihin rajoittumatta, syöttöveden liiallisesta kalkkipitoisuudesta tai epänormaaleista ympäristöolosuhteista aiheutuneita vahinkoja.
- Kulutushyödykkeinä pidettäviä osia, kuten paristoja ja lamppeja.

- Ei-toiminnallisten ja koristeellisten osien vikoja, jotka eivät vaikuta kodinkoneen normaaliin käyttöön, esim. naarmuja ja värieroja.
- Vieraiden esineiden tai aineiden tai suodattimissa, tyhjennysjärjestelmissä tai pesuainelokeroissa olevien tukosten poistamisen tai kodinkoneen puhdistuksen aiheuttamia satunnaisia vahinkoja.
- Seuraavia osia koskevia vahinkoja: lasikeraaminen taso, varusteet, astia- ja ruokailuvälinekorit, vedenotto- ja tyhjennysletkut, tiivisteet, lamput ja lampun suojukset, näytöt, kytkimet, kuoret ja niiden osat. Tämä pätee, ellei näiden vahinkojen voida todistaa syntyneen valmistusvirheiden vuoksi.
- Tapaukset, joissa vikaa ei löydy huoltohenkilön käynnin aikana.
- Muiden kuin nimettyjen palveluntarjoajien ja/tai valtuutetun huoltokumppanin tekemiä korjauksia tai korjauksia, joissa ei ole käytetty alkuperäisiä varaosia.
- Virheellisestä tai ohjeiden vastaisesta asennuksesta johtuneita korjauksia.
- Muussa kuin kotitalouskäytössä eli ammattimaisessa käytössä syntyneitä vikoja.
- Kuljetusvaurioita. Jos asiakas kuljettaa tuotteen kotiinsa tai muuhun osoitteeseen, IKEA ei ole vastuussa mahdollisista kuljetuksen aikana syntyneistä vahingoista. Jos taas IKEA toimittaa tuotteen asiakkaan toimitusosoitteeseen, toimituksen aikana syntyneet vahingot sisältyvät takuuseen.
- Kustannuksia, jotka syntyvät IKEA-laitteen asentamisesta paikalleen. Jos IKEA:n palveluntarjoaja tai valtuutettu huoltoliike korjaa tai korvaa laitteen tämän takuun ehtojen alaisuudessa, palveluntarjoaja tai valtuutettu huoltoliike asentaa tarvittaessa korjatun kodinkoneen uudelleen tai asentaa korvaavan laitteen.

Tämä rajoitus ei koske ammattitaitoisen asiantuntijan suorittamaa virheetöntä työtä, jossa on käytetty alkuperäisiä varaosia, laitteen sopeuttamiseksi toisen EU-maan teknisten turvallisuusmääräysten mukaiseksi.

Miten kansallista lakia sovelletaan?

IKEA:n takuu antaa sinulle tiettyjä laillisia oikeuksia, jotka kattavat tai ylittävät kaikki paikallisen lainsäädännön vaatimukset. Nämä ehdot eivät kuitenkaan rajoita millään tavalla kuluttajansuojalaissa määritettyjä kuluttajan oikeuksia.

Voimassaoloalue

Laitteille, jotka on ostettu EU-maassa ja jotka viedään toiseen EU-maahan, palvelu tarjotaan uudessa maassa normaalisti voimassa olevien takuuehtojen mukaisesti. Velvoite palvelujen suorittamiseksi takuun puitteissa on olemassa ainoastaan, jos laite vastaa ja on asennettu:

- sen maan teknisten määräysten mukaisesti, jossa takuupyynnöte tehdään;
- asennusohjeiden ja käyttöoppaan turvallisuusohjeiden mukaisesti.

IKEA-laitteiden myynninjalkeinen palvelu:

Pyydämme ottamaan yhteyttä IKEA:n myynninjalkeiseen palveluun, jos:

haluat tehdä tämän takuun piiriin kuuluvan huoltopyynnön; haluat pyytää selventäviä tietoja IKEA-keittiökalusteisiin tarkoitettua IKEA-laitteen asennukseen liittyen. Huolto ei anna seuraaviin liittyviä selventäviä tietoja:

IKEA-keittiön yleinen asennus; sähköliitännät (mikäli laitteen mukana toimitetaan pistoke ja virtajohto), vesi- ja kaasuliitännät, sillä nämä on annettava valtuutetun huoltoteknikon tehtäväksi.

pyytää selventäviä tietoja IKEA-laitteen käyttöoppaiden sisällöstä ja teknisistä tiedoista.

Varmistaaksesi, että voimme palvella sinua parhaalla mahdollisella tavalla, lue huolellisesti tämän oppaan sisältämät asennusohjeet ja/tai käyttöohjeet, ennen kuin otat yhteyttä meihin.

Varaosien saatavuus

Seuraavat varaosat ovat saatavilla 7 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori; kierto- ja tyhjennyspumppu; lämmittimet ja lämmitysvastukset, mukaan lukien lämpöpumput (erikseen tai pakettina); putket ja vastaavat laitteistot, mukaan lukien kaikki letkut, venttiilit, suodattimet ja aquastop-järjestelmät; ovikokoonpanojen rakenteelliset osat ja sisäosat (erikseen tai pakettina); piirilevyt, elektroniset näytöt; painekeytkimet; termostaatit ja anturit; ohjelmistot ja laiteohjelmistot, mukaan lukien nollausohjelmisto.

Seuraavat varaosat ovat saatavilla 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: luukkujen saranat ja tiivisteet, muut tiivisteet, suihkuvarret, tyhjennysaukon suodattimet, sisällä olevat telineet ja muoviset lisäosat kuten korit ja kannet.

Tilaat varaosat ottamalla yhteyttä IKEA:n myynninjalkeiseen palveluun.

Yhteydenotot palvelua tarvittaessa



Tämän oppaan viimeisellä sivulla on täydellinen luettelo IKEA:n nimeämistä yhteyshenkilöistä sekä heidän puhelinnumeronsa.

i Jotta voimme palvella sinua mahdollisimman nopeasti, pyydämme soittamaan tämän oppaan lopussa mainittuihin puhelinnumeroihin. Ilmoita aina tässä oppaassa mainittu kyseessä olevan laitteen numero. Ennen kuin soitat meille, ota esille kyseessä olevan laitteen IKEAN tuotenumero (8-numeroinen koodi) ja laitteen sarjanumero (8-numeroinen koodi, joka löytyy arvokilvestä).

i **PIDÄ OSTOKUITTI TALLESSA!** Se on todiste ostosta ja se vaaditaan takuuta varten. Huomaa, että kuitissa on mainittu myös IKEA-tuotteen nimi ja numero (8-numeroinen koodi) jokaisesta ostamastasi laitteesta.

Tarvitsetko lisäapua?

Jos sinulla on muita kuin kodinkoneiden myynninjalkeiseen palveluun liittyviä kysymyksiä, ota yhteys lähimmän IKEA-myymälän asiakaspalveluun. Ennen yhteydenottoa tutustu huolellisesti laitteen mukana tuleviin ohjekirjoihin.

Säkerhetsinformation

Läs denna bruksanvisning noggrant före installation och användning av produkten. Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller skador som har orsakats av felaktig montering eller användning. Förvara alltid anvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida referens.

Säkerhet för barn och personer med nedsatt förmåga

- Barn från 8 års ålder och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, kan använda produkten under uppsikt eller om de har fått instruktioner om hur produkten kan användas på ett säkert sätt och förutsatt att de förstår vilka faror det innebär.
- Barn mellan 3 och 8 år och personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska hållas på avstånd om de inte övervakas kontinuerligt.
- Barn under 3 år bör hållas borta om de inte kontinuerligt övervakas.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Håll diskmedlet utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur på avstånd från apparaten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra rengöring och användarunderhåll av produkten utan övervakning.
- Håll all förpackning borta från barn och kassera den på lämpligt sätt.

Säkerhetsföreskrifter

- Denna produkt är avsedd för användning i hushåll och liknande tillämpningar såsom:
 - Bondgårdar, personalköksområden i butiker, kontor och andra arbetsplatser.
 - Av kunder på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av bostäder.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Vattentrycket vid drift (lägsta och högsta) måste vara 0,4 (0,04)/10 (1,0) bar (MPa).
- Fyll på med maximalt 13 standardkuvert.
- Se till att sladden inte fastnar eller skadas vid placering av apparaten.
- Om sladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, en auktoriserad serviceverkstad eller en motsvarande kvalificerad fackman, för att undvika all risk.
- Håll ventilationsöppningarna i produktens hölje, eller i den inbyggda strukturen, fria från hinder.
- Ställ besticken i bestickkorgen med de vassa delarna riktade nedåt eller lägg dem i horisontellt läge med de vassa kanterna nedåt i bestickstället.
- För att undvika att någon kliver på luckan av misstag får den aldrig lämnas öppen utan uppsikt.
- Stäng av apparaten och dra ur stickkontakten ur eluttaget innan något underhåll utförs.
- Högtrycksvätt och/eller ångtvätt får inte användas för rengöring av apparaten.
- Om apparaten har ventilationsöppningar i sockeln får dessa inte täckas över, med exempelvis en matta.
- Apparaten ansluts till huvudvattenledningen med de nya medföljande slangarna. Gamla slangar får inte återanvändas.

Tillåten användning

- ⚠ Använd inte apparaten utomhus.
- ⚠ Ta inte ur disken ur apparaten förrän programmet har avslutats. Det kan finnas rester av diskmedel kvar på disken.
- ⚠ Förvara inga objekt på och utsätt inte apparatens öppna dörr för något tryck.
- ⚠ Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- ⚠ Vattnet i apparaten får inte drickas eller användas för lek.
- ⚠ Apparaten kan avge varm ånga om du öppnar luckan medan ett program körs.

Säkerhetsinstruktioner

Installation

- ⚠ **WARNING!** Endast en kvalificerad person får montera apparaten.
- Avlägsna all förpackning och transportbultar.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Montera eller använd inte apparaten om temperaturen är lägre än 0 °C.
- Följ installationsinstruktionen som medföljer produkten.
- Var alltid försiktig när du flyttar produkten eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckande skor.
- Se till att apparaten är installerad under och i närheten av säkra konstruktioner.
- Se till att specifikationerna på typskylten är kompatibla med eluttagens märkdata.
- Använd alltid ett korrekt installerat stötsäkert eluttag.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln). Kontakta ett auktoriserat servicecenter för att byta ut elektriska komponenter.
- Anslut endast kontakten efter att installationen är slutförd. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i strömkabeln för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Apparaten uppfyller EEC-direktiven.
- Endast Storbritannien och Irland: Denna produkt är försedd med en 13 A stickkontakt. Om det är nödvändigt att byta ut stickkontaktens säkring måste en säkring med 13 A ASTA (BS 1362) användas.

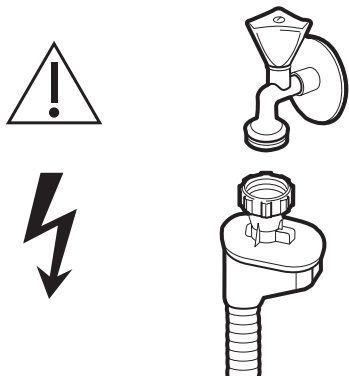
Elanslutning

- ⚠ **WARNING!** Risk för brand och elektrisk stöt.
- ⚠ **WARNING!** Se till att sladden inte fastnar eller skadas vid placering av apparaten.
- ⚠ **WARNING!** Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- ⚠ **WARNING!** Du får under inga omständigheter klippa av, ta bort eller förbikoppla jordningsstiftet
- Produkten måste vara jordad.

Vattenanslutning

- Skada inte vattenslangarna.
- Innan du ansluter till nya rör, rör som inte har använts under en längre tid, rör där reparationsarbeten har utförts eller där nya enheter monterats (vattenmätare etc.) måste du låta vattnet rinna tills det är rent och klart.

- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter den första användningen av apparaten.
- Vattnets inloppsslang har en säkerhetsventil och ett hölje med en inre strömsladd.



⚠ VARNING! Farlig spänning.

- Stäng omedelbart av vattenkranen och dra ut stickkontakten ur eluttaget om inloppsslangen för vattnet är skadad. Kontakta ett auktoriserat servicecenter för att byta ut inloppsslangen för vatten.

Använd

⚠ VARNING! Risk för personskador, brännskador, elektrisk stöt eller brand.

⚠ VARNING! Använd inte spisen innan den monteras i den inbyggda strukturen. Apparaten måste kopplas bort från nätströmmen innan installationen sker – risk för elektrisk stöt.

- Du får inte sitta eller stå på den öppna luckan.
- Maskindiskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på diskmedlets förpackning.
- Använd endast diskmedel och spolglans som rekommenderas för användning i en automatisk diskmaskin.
- Använd aldrig tvål, tvättmedel eller handdiskmedel i diskmaskinen.
- Vattnet i apparaten får inte drickas eller användas för lek.
- Maskindiskmedel är frätande! Förvara maskindiskmedel utom räckhåll för barn.

- Ta inte ur disken ur apparaten förrän programmet har avslutats. Det kan finnas rester av diskmedel kvar på disken.
- Apparaten kan avge varm ånga om du öppnar luckan medan ett program körs.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.

Service

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad vid reparation av apparaten.
- Använd endast originalreservdelar.

⚠ VARNING! Innan något underhållsarbete utförs ska du se till att apparaten är avstängd och bortkopplad från strömförsörjningen. Använd skyddshandskar (risk för skärsår) och skyddsskor (risk för kontusioner) för att undvika personskador. Se till att produkten hanteras av två personer (reducerad belastning). Använd aldrig utrustning för ångrengöring (risk för elektrisk stöt). Reparationer utförda av en icke behörig tekniker och som inte har godkänts av tillverkaren kan leda till en risk för både hälsa och säkerhet. Tillverkaren ska inte kan hållas ansvarig för sådana reparationer. Eventuella defekter eller skador som har orsakats av reparationer och underhåll utförda av en icke behörig tekniker täcks inte av garantin. Garantins villkor beskrivs i dokumenteten som levereras med enheten.

Kassering

⚠ VARNING! Risk för personskador eller kvävning.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömsladden och släng den.
- Ta bort dörren för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.

Obs:

Vid anslutning till dricksvatten måste du se till att du ansluter apparaten med en säkerhetsanordning mot vattenföroreningar vid backflöde (i enlighet med DIN EN 1717) för att uppfylla kraven för vattenföroreningar (i enlighet med KTW-BWGL). Produkten

ska konstrueras för att förhindra baksug av gråvatten tillbaka in i vattenledningen i enlighet med IEC/EN 61770. Vi rekommenderar att installationen, inklusive vattentillförsel, elektriska anslutningar och reparationer utförs av en utbildad tekniker.

Miljöhänsyn

SÄKERHETSVARNINGAR

 Maskindiskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på diskmedlets förpackning.

 Koppla loss produkten från eluttaget. Klipp av strömkabeln nära apparaten och kassera den. Ta bort dörrehaken för att hindra att barn eller djur stängs in inuti apparaten.

AVFALLSHANTERING AV FÖRPACKNINGSMATERIAL

Återvinn material med symbolen . Lagg förpackningen i relevanta behållare för att återvinna den.

AVFALLSHANTERING AV HUSHÅLLSAPPARATER

Den här apparaten är tillverkad av återvinningsbara och återanvändbara material. Det är förbjudet att slänga produkter med symbolen  med hushållssoporna. Återlämna produkten till den lokala återförsäljaren eller en uppsamlingspunkt i linje med lokala regler, eller kontakta myndigheterna för att ta reda på mer.

För att bevara resurser ska du se till att kasserad elektrisk och elektronisk utrustning, delar eller material återanvänds eller återvinns i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk eller elektronisk utrustning.

Vissa material eller ämnen i kasserad elektrisk eller elektronisk utrustning kan ha negativ påverkan på miljön och människors hälsa. Den här produkten innehåller inga farliga ämnen enligt vad som anges i EU-direktivet 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning. Den kan dock innehålla farliga ämnen (SVHC) i enlighet med REACH-förordningen EG 1907/2006.

UNDERHÅLL OCH RESERVDELAR

 Kontakta den auktoriserade serviceverkstaden vid reparation av apparaten. Använd endast originalreservdelar. Observera att reparationer på

egen hand eller reparationer som inte utförs av fackmän kan få konsekvenser för säkerheten och upphäva garantin.

Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i sju år efter att modellen har slutat att säljas: motor, cirkulations- och tömningspump, värme- och uppvärmingselement, inklusive värmepumpar, rör och relaterad utrustning inklusive slangar, ventiler, filter och aquastop-ventiler, strukturella och invändiga delar som hör till luckans konstruktion, kretskort, elektroniska displayer, tryckkopplare, termostater och givare, programvara och firmware, inklusive programvara för återställning. Observera att vissa reservdelar endast är tillgängliga för professionell reparatörer, och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.

Följande reservdelar kommer att finnas tillgängliga i tio år efter att modellen har slutat att säljas: dörrgångjärn och tätningar, övriga tätningar, spolarmar, avloppsfilter, invändiga hyllor och plastdetaljer såsom korgar och lock.

TIPS FÖR ATT SPARA ENERGI

Om du använder diskmaskinen i enlighet med användarmanualen förbrukas vanligtvis mindre vatten och el än om du diskar för hand. Lasta diskmaskinen full för att spara vatten och el. För bästa resultat ska du placera föremålen i korgarna i enlighet med användarmanualen och inte överlasta dem.

Förskölj inte disken för hand. Det ökar vatten- och elförbrukningen. Välj ett program med fördisk vid behov. Ta bort större matrester från disken och töm koppar och glas innan du sätter i dem. Blötlägg eller skura lätt matlagningsredskap med inbränd mat innan du diskar dem i apparaten.

Se till att föremålen i korgarna inte vidrör eller täcker över varandra. Det är bara då vattnet kan rengöra disken ordentligt.

Välj ett program beroende på typ av disk och graden av nedsmutsning. ECO ger den mest effektiva vattenanvändningen och elförbrukningen.

Gå till www.ikea.com för att ladda ner den fullständiga versionen

IKEA Garanti

Hur länge gäller IKEA garantin?

Garantin är giltig i två år från inköpsdatum om inte annat anges enligt nationella lagar. I Norge, Portugal och Spanien är garantin giltig i tre år från leveransdatum till kunden om inte annat anges enligt lokal lagstiftning. Gå till IKEA.com för att ta reda på vad som gäller i ditt land. Originalkvittot krävs som inköpsbevis. Om arbete utförs enligt garantin förlängs inte garantiperioden för produkten eller för de nya delarna.

Vem utför service?

IKEA-tjänsteleverantören tillhandahåller tjänsten genom sina egna serviceverksamheter eller auktoriserade servicepartnernätverk.

Vad täcks av denna garanti?

Garantin omfattar fel på vitvaran, vilka orsakats av material- eller produktionsfel som fanns vid den tidpunkt produkten köptes på IKEA. Garantin gäller endast för hemmabruk. Undantagen specificeras under rubriken "Vad omfattas inte av den här garantin". Inom garantiperioden ersätts kostnader för att åtgärda felet – t.ex. reparationer, reservdelar, arbete och resor – förutsatt att vitvaran är tillgänglig för reparation utan särskilda kostnader. På dessa villkor gäller EU:s riktlinjer (Nr.99/44/EG) och respektive lokala bestämmelser. Utbytta delar tillfaller IKEA.

Vad gör IKEA för att åtgärda problemet?

IKEA:s godkända tjänsteleverantör kommer att undersöka produkten och beslutar, efter eget gottfinnande, om den omfattas av denna garanti. Om IKEA:s tjänsteleverantör eller dess auktoriserade servicepartner betrakta produkten som täckt av garantin kommer de genom sina egna serviceverksamheter, efter eget gottfinnande, antingen att reparera den defekta produkten eller ersätta den med samma eller en jämförbar produkt.

Vad omfattas inte av den här garantin?

- Normalt slitage.
- Skador orsakade avsiktligt eller genom oaktsamhet, genom underlåtenhet att följa bruksanvisningen, felaktig installation eller anslutning till fel spänning, skador orsakade genom kemisk eller elektrokemisk reaktion, rost, korrosion eller vattenskadorna vilket inkluderar, men inte är begränsat till, skador orsakade av tillförsel av vatten med onormalt hög kalkhalt samt skador orsakade av onormala miljöförhållanden.
- Förbrukningsartiklar, inklusive batterier och lampor.

- Icke-funktionella och dekorativa delar som inte påverkar normalt bruk av vitvaran inklusive repor och eventuella färgskillnader.
- Oavsiktliga skador orsakade av främmande föremål eller ämnen vid rengöring eller rensning av filter, dräneringssystem eller diskmedelsfack.
- Skador på följande delar: keramiskt glas, tillbehör, över- och underkorgar, bestickkorgar, tillförsel- och avloppsslangar, tätningar, lampor och lampskydd, displayer, vred, höljen och delar av höljen. Förutom när sådana skador kan bevisas bero på produktionsfel.
- Fall där inga fel kunde hittas under en teknikerns besök.
- Reparationer som inte utförts av ett utsett serviceföretag och/eller en auktoriserad servicepartner, eller om andra reservdelar än originaldelar har använts.
- Reparationer orsakade av felaktig installation eller installation som inte utförts enligt anvisningarna.
- Användning av vitvaran i ett professionellt sammanhang, dvs ej för hemmabruk.
- Transportskador. Om en kund transporterar produkten till sitt hem eller annan adress är IKEA inte ansvarigt för skador som kan uppstå under transporten. Men om IKEA levererar produkten till kundens leveransadress täcks skador på produkten som uppstår under leveransen av denna garanti.
- Kostnad för att utföra den initiala installationen av IKEA-vitvaran. Men om en IKEA-tjänsteleverantör eller dess auktoriserade servicepartner reparerar eller byter ut produkten enligt villkoren i denna garanti kommer serviceleverantören eller dess auktoriserade servicepartner att montera om den reparerade produkten eller montera ersättningen, om så behövs.

Denna begränsning gäller inte felfritt arbete som utförs av en kvalificerad specialist som använder våra originaldelar för att anpassa produkten till de tekniska säkerhetsspecifikationerna i ett annat EU-land.

Så här tillämpas nationella lagar

IKEA:s garanti ger dig specifika lagliga rättigheter som täcker eller överskrider lokala krav. Den här garantin ger dig särskilda juridiska rättigheter utöver reklamationsrätten.

Garantins internationella giltighet

För vitvaror som köps i ett EU-land och sedan tas till ett annat EU-land lämnas service inom ramen för normala garantivillkor i det nya landet. Skyldighet att utföra service inom garantins ram finns endast om vitvaran överensstämmer med och är installerad i enlighet med:

- de tekniska specifikationerna för det land där garantianspråket görs;
- monteringsanvisningarna samt användarmanualens säkerhetsinformation.

Den dedikerade kundservice för IKEA-produkter:

Tveka inte att kontakta IKEAs kundservice för att:

Begära service i enlighet med den här garantin. Be om förtydligande av monteringen av IKEA-produkten i de dedikerade IKEA-köksmöblerna. Tjänsten tillhandahåller inte förtydliganden relaterade till:

Den allmänna monteringen av ett IKEA-kök. Elektriska anslutningar (om maskinen kommer utan stickkontakt och kabel) samt till vatten och gas då de måste utföras av en auktoriserad servicetekniker.

Be om förtydligande av användarhandbokens innehåll och specifikationer för IKEA-produkten.

För att säkerställa att vi ger dig bästa möjliga hjälp bör du noggrant läs monteringsinstruktionerna och/eller användarhandboken i detta broschyr innan du kontaktar oss.

Tillgänglighet på reservdelar

Följande delar kommer att finnas tillgängliga i sju år efter att modellen har slutat att säljas: motor, cirkulations- och tömningspump, värme- och uppvärmingselement, inklusive värmepumpar (separat eller i ett paket), rör och relaterad utrustning inklusive alla slangar, ventiler, filter och aquastop-ventiler, strukturella och invändiga delar som hör till luckans konstruktion (separat eller i paket), kretskort, elektroniska displayer, tryckomkopplare, termostater och givare, programvara och firmware, inklusive programvara för återställning.

Följande delar kommer att finnas tillgängliga i tio år efter att modellen har slutat att säljas: dörrgångjärn och tätningar, övriga tätningar, spolarmar, avloppsfilter, invändiga hyllor och plastdetaljer såsom korgar och lock.

Kontakta IKEA:s kundservice för att beställa reservdelar.

Så här når du oss om du behöver vår hjälp



Se den sista sidan i den här användarmanualen för en fullständig lista över kontakter som är godkänd av IKEA och respektive nationella telefonnummer.

i För att ge dig en snabbare tjänst rekommenderar vi att du använder de specifika telefonnummer som anges i slutet av denna användarmanual. Se alltid numren i broschyren för den specifika produkten du behöver hjälp med. Innan du ringer till oss bör du försäkra dig om att du har IKEA-artikelnr (8-siffrig kod) och serienr (8-siffrig kod som finns på typskylten) för den apparat som du behöver vår hjälp med.

i **SPARA ALLTID INKÖPSKVITTOT!** Det gäller som inköpsbevis och måste kunna uppvisas för att garantin ska gälla. Observera att kvittot också rapporterar IKEAs artikelnamn och -nummer (8-siffrig kod) för var och en av de produkter du har köpt.

Behöver du extra hjälp?

Kontakta ditt närmaste IKEA-callcenter för ytterligare frågor som inte är relaterade till kundservice av dina produkter. Läs alltid all produktdokumentation noggrant innan du kontaktar oss.

Informações relacionadas com a segurança

Antes da instalação e utilização do eletrodoméstico, leia atentamente as instruções fornecidas. O fabricante declina quaisquer responsabilidades por possíveis lesões ou danos resultantes de uma instalação ou utilização incorretas. Guarde sempre as instruções num local seguro e acessível para consulta no futuro.

Segurança das crianças e das pessoas vulneráveis

- Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos, por pessoas com capacidades mentais, sensoriais ou físicas reduzidas, ou sem experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do eletrodoméstico de uma forma segura, e se compreenderem os perigos envolvidos.
- Crianças com 3 a 8 anos de idade e pessoas com deficiências extensas ou complexas devem ser mantidas afastadas, exceto se continuamente vigiadas.
- Crianças com menos de 3 anos de idade devem ser mantidas afastadas, exceto se continuamente vigiadas.
- Não deixe que crianças brinquem com o eletrodoméstico.
- Mantenha os detergentes afastados das crianças.
- Mantenha as crianças e os animais de companhia afastados do eletrodoméstico, se a porta deste estiver aberta.
- As crianças não devem realizar operações de limpeza e manutenção do eletrodoméstico sem a devida supervisão.
- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças e elimine as mesmas de forma adequada.

Segurança geral

- Este aparelho deve ser utilizado num ambiente doméstico e em aplicações similares, tais como:
 - Quintas, áreas de cozinhas comuns em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - Por clientes em hotéis, motéis, pensões e em outros ambientes do tipo residencial.
- Não altere as especificações deste eletrodoméstico.
- A pressão da água (mínima e máxima) de funcionamento tem de estar situada entre 0,4 (0,04)/10 (1,0) bares (MPa).
- Respeite o número máximo de 13 talheres.
- Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado terá de ser substituído pelo fabricante, pelo seu Centro de assistência autorizado ou por um técnico igualmente qualificado, a fim de evitar perigos.
- Mantenha desimpedidas as aberturas de ventilação na caixa do eletrodoméstico ou na estrutura integrada.
- Coloque os talheres no cesto para esse efeito, com as pontas viradas para baixo, ou coloque-os no suporte na posição horizontal com as pontas viradas para baixo.
- Não deixe o eletrodoméstico com a porta aberta sem vigilância, para evitar tropeçar acidentalmente nela.
- Antes de realizar qualquer operação de manutenção, desative o eletrodoméstico e desligue a ficha da tomada.
- Não utilize máquinas de limpeza com água a alta pressão e/ou vapor para limpar o eletrodoméstico.

- Se o eletrodoméstico possuir aberturas de ventilação na sua base, não poderão ser tapadas, p. ex., por um tapete.
- O eletrodoméstico deve ser ligado à rede de abastecimento de água utilizando os conjuntos de tubos fornecidos. Os conjuntos de tubos antigos não devem ser reutilizados.

Utilização permitida

- ⚠ Não utilize o eletrodoméstico no exterior.
- ⚠ Não remova os pratos do eletrodoméstico antes da conclusão do programa. Poderá restar algum detergente nos pratos.
- ⚠ Não guarde artigos nem aplique pressão na porta aberta do eletrodoméstico.
- ⚠ Não coloque produtos ou itens inflamáveis que estejam molhados com produtos inflamáveis no interior, junto ou em cima do eletrodoméstico.
- ⚠ Não beba nem brinque com a água do eletrodoméstico.
- ⚠ O eletrodoméstico pode libertar vapor quente se abrir a porta durante o funcionamento de um programa.

Instruções de segurança

Instalação

- ⚠ **AVISO!** Este eletrodoméstico deve ser instalado apenas por uma pessoa qualificada.
- Remova toda a embalagem e os parafusos destinados ao transporte.
- Não instale ou utilize um eletrodoméstico danificado.
- Não instale ou utilize o eletrodoméstico em locais com uma temperatura inferior a 0 °C.
- Siga as instruções de instalação fornecidas com o eletrodoméstico.
- Tenha cuidado sempre que mover o eletrodoméstico, pois este é pesado. Utilize sempre luvas de segurança e calçado fechado.
- Certifique-se de que o eletrodoméstico é instalado sob e junto de estruturas seguras.
- ⚠ **AVISO!** Não utilize adaptadores para múltiplas tomadas e cabos de extensão.
- ⚠ **AVISO!** Em circunstância alguma corte, remova ou desvie o pino de aterramento.
- O eletrodoméstico tem de ter uma ligação à terra.
- Certifique-se de que os parâmetros indicados na placa de características são compatíveis com as especificações elétricas da rede de abastecimento.
- Utilize sempre uma tomada à prova de choques corretamente instalada.
- Certifique-se de que não provoca danos nos componentes elétricos (por ex., rede elétrica, cabo de alimentação). Contacte o Centro de assistência autorizado para mudar os componentes elétricos.
- Ligue a ficha de alimentação à tomada elétrica apenas após concluir a instalação. Certifique-se de que a ficha de alimentação fica acessível após a instalação.
- Não puxe o cabo de alimentação para desligar o aparelho. Puxe sempre a ficha de alimentação.
- Este eletrodoméstico está em conformidade com as Diretivas E.E.C.

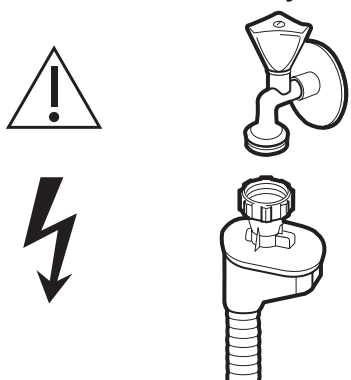
Ligação elétrica

- ⚠ **AVISO!** Risco de incêndio e de choque elétrico.
- ⚠ **AVISO!** Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.

- Apenas Reino Unido e Irlanda: Este aparelho está equipado com uma ficha de 13 A. Se for necessário mudar o fusível da tomada, utilize apenas um fusível 13 A ASTA (BS 1362).

Ligação da água

- Não provoque danos nos tubos de água.
- Antes de proceder à ligação de novos tubos, de tubos não utilizados durante um período de tempo prolongado, sempre que tenham sido realizados trabalhos de reparação ou instalados novos dispositivos (contador de água, etc.), deixe a água correr até se apresentar limpa e transparente.
- Certifique-se de que não existem fugas de água visíveis durante e após a primeira utilização do eletrodoméstico.
- O tubo de entrada de água dispõe de uma válvula de segurança e de uma manga com um cabo de alimentação interno.



⚠ **AVISO!** Tensão perigosa.

- Se o tubo de entrada de água for danificado, feche imediatamente a torneira e desligue a ficha da tomada. Contacte o Centro de assistência autorizado para substituir o tubo de entrada de água.

Utilização

⚠ **AVISO!** Risco de ferimentos, queimaduras, choque elétrico ou incêndio.

⚠ **AVISO!** Não utilize o eletrodoméstico antes de o instalar na superfície encastrada. O eletrodoméstico deve ser desligado da alimentação elétrica antes de qualquer operação de instalação - risco de choque elétrico.

- Não se sente nem se coloque de pé na porta aberta.
- Os detergentes da máquina de lavar loiça são perigosos. Respeite as instruções de segurança indicadas na embalagem do detergente.
- Utilize apenas detergente e abrillantador recomendados para as máquinas de lavar loiça automáticas.
- Nunca utilize sabão, detergente da roupa ou detergente para lavagem manual na sua máquina de lavar loiça.
- Não beba nem brinque com a água do eletrodoméstico.
- O detergente para máquina de lavar loiça é corrosivo! Mantenha o detergente para máquina de lavar loiça afastado do alcance das crianças.
- Não remova os pratos do eletrodoméstico antes da conclusão do programa. Poderá restar algum detergente nos pratos.
- O eletrodoméstico pode libertar vapor quente se abrir a porta durante o funcionamento de um programa.
- Não coloque produtos ou itens inflamáveis que estejam molhados com produtos inflamáveis no interior, junto ou em cima do eletrodoméstico.

Assistência

- Para reparar o eletrodoméstico, contacte um Centro de Assistência autorizado.
- Utilize apenas peças sobresselentes originais.

⚠ **AVISO!** Antes de realizar qualquer operação de manutenção, certifique-se de que o eletrodoméstico está desligado e desconectado da rede elétrica. Para evitar o risco de ferimentos pessoais, utilize luvas de proteção (risco de laceração) e calçado de segurança (risco de contusão); certifique-se de que é manuseado por duas pessoas (reduzir a carga); nunca utilize equipamento de limpeza a vapor (risco de choque elétrico). As reparações não profissionais e não autorizadas pelo fabricante podem provocar riscos para a saúde e a segurança, pelos quais o fabricante não

pode ser responsabilizado. Qualquer defeito ou dano causado por reparações ou manutenções não profissionais não será coberto pela garantia, cujos termos são descritos no documento entregue com o eletrodoméstico.

Eliminação

⚠ AVISO! Risco de ferimentos ou asfixia.

- Desligue o eletrodoméstico da fonte de alimentação.
- Corte o cabo de alimentação e descarte-o.
- Retire a porta para evitar que crianças e animais de estimação fiquem fechados no interior do eletrodoméstico.

Nota:

ao ligar a água potável, certifique-se de que liga o eletrodoméstico com um dispositivo de segurança contra a contaminação da água potável através de refluxo (de acordo com a norma DIN EN 1717) e que cumpre os requisitos de poluição da água (de acordo com a norma KTW-BWGL). O produto deve ser construído de forma a evitar o refluxo de água não potável para a rede de água, de acordo com a norma IEC/EN 61770. Recomendamos que a instalação, incluindo o abastecimento de água e as ligações elétricas, e as reparações sejam efetuadas por um técnico qualificado.

Questões ambientais

AVISOS DE SEGURANÇA

⚠ Os detergentes da máquina de lavar loiça são perigosos. Respeite as instruções de segurança na embalagem do detergente.

⚠ Desligue o eletrodoméstico da fonte de alimentação. Corte o cabo de alimentação elétrica junto ao aparelho e elimine-o. Retire o trinco da porta para evitar que crianças e animais de estimação fiquem fechados dentro do eletrodoméstico.

ELIMINAÇÃO DOS MATERIAIS DE EMBALAGEM

Recicle todos os materiais com o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores relevantes para a respetiva reciclagem.

DESMANTELAMENTO DE ELETRODOMÉSTICOS

Este eletrodoméstico foi fabricado com materiais recicláveis ou reutilizáveis. É proibida a eliminação de aparelhos marcados com o símbolo  juntamente com resíduos domésticos. Devolva o aparelho ao revendedor local de acordo com a legislação local, a um ponto de recolha, ou contacte os serviços municipalizados competentes para obter mais informação.

De modo a preservar os recursos, garanta que equipamentos elétricos e eletrónicos, peças ou materiais eliminados são reutilizados ou reciclados de acordo com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

Alguns materiais e substâncias em alguns EEE eliminados podem ter um impacto potencialmente negativo para o ambiente e a saúde humana. Este produto não contém substâncias perigosas, conforme especificado na Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos e respetivas alterações; no entanto, poderá conter substâncias que suscitem elevada preocupação (SVHC), de acordo com o regulamento REACH CE n.º 1907/2006.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA E PEÇAS DE REPOSIÇÃO

⚠ Para reparar o eletrodoméstico, contacte um Centro de Assistência autorizado. Utilize apenas peças sobresselentes originais. Tenha em atenção que as ações de reparação autónoma ou por pessoal não profissional podem ter consequências ao nível da segurança e podem anular a garantia.

As seguintes peças de reposição estarão disponíveis durante 7 anos após o modelo ser descontinuado: motor; bomba de circulação e de drenagem; aquecedores e elementos de aquecimento, incluindo bombas de calor, tubagens e equipamentos relacionados, incluindo manguueiras, válvulas, filtros e "aquastops"; peças estruturais e interiores relacionadas com o conjunto da porta; placas de circuitos impressos; ecrãs eletrónicos; comutadores de pressão; termostatos e sensores, software e firmware, incluindo o software de reposição. Tenha em conta que algumas destas peças sobresselentes estão disponíveis apenas para agentes de reparações profissionais, e que nem todas as peças sobresselentes são relevantes para todos os modelos.

As seguintes peças de reposição estarão disponíveis durante 10 anos depois deste modelo ser descontinuado: dobradiças e vedantes da porta, outros vedantes, jatos de água, filtros de drenagem, prateleiras interiores e acessórios em plástico, tais como cestos e tampas.

DICAS DE POUPANÇA DE ENERGIA

Lavar a loiça na máquina de acordo com as instruções no manual do utilizador normalmente consome menos água e energia do que lavar a loiça à mão. Coloque a máquina de lavar loiça a trabalhar cheia para poupar água e energia. Para conseguir os melhores resultados em termos de limpeza, organize os artigos nos cestos, de acordo com as instruções no manual do utilizador e não sobrecarregue os cestos.

Não proceda à pré-lavagem manual dos pratos. Isto aumenta o consumo de água e de energia. Quando necessário, selecione um programa com pré-lavagem. Remova os restos de comida dos pratos de alimentos e esvazie taças e copos antes de os colocar na máquina. Mergulhe ou esfregue ligeiramente a loiça e os utensílios de cozinha que tenham restos de comida cozinhada agarrada antes de os lavar na máquina.

Certifique-se de que os itens nos cestos não estão encostados ou tapados entre si. Só assim a água poderá chegar completamente aos pratos e lavá-los.

Selecione um programa de acordo com o tipo de carga e o grau de sujidade. O programa ECO oferece o consumo de água e energia mais eficiente.

Garantia IKEA

Durante quanto tempo é válida a garantia IKEA?

Esta garantia é válida durante 2 anos a partir da data de compra, exceto se especificado de outra forma na legislação nacional. Na Noruega, Portugal e Espanha, a garantia é válida por 3 anos a partir da data de entrega ao cliente, exceto se a legislação nacional especificar o contrário. Aceda a IKEA.com para saber o que é aplicável no seu país. A fatura ou talão de compra original é necessário como prova de compra. Se for realizada uma assistência ao abrigo da garantia, tal não irá aumentar o período de garantia do aparelho.

Quem irá realizar o serviço de assistência?

O prestador de serviços da IKEA irá prestar o serviço através da sua própria rede de assistência ou de um parceiro de assistência autorizado.

O que é que esta garantia cobre?

A garantia cobre as avarias do eletrodoméstico causadas por eventuais defeitos de fabrico ou de material, que se verifiquem a partir da data de compra na IKEA. Esta garantia aplica-se apenas a um uso doméstico. As exceções estão especificadas no parágrafo "O que é que esta garantia não cobre?". Dentro do período de garantia, os custos para resolver a avaria, nomeadamente reparações, peças e componentes, mão de obra e deslocação estão cobertos, desde que o eletrodoméstico esteja acessível para ser reparado sem que sejam necessários gastos especiais. Nestas condições, são aplicáveis as orientações da UE (n.º 99/44/CE) e respetivos regulamentos locais. As peças substituídas passarão a ser propriedade da IKEA.

O que fará a IKEA para corrigir o problema?

O prestador de serviços designado pela IKEA irá examinar o produto e decidir, a seu critério exclusivo, se este está, ou não, coberto pela garantia. Se considerar que está coberto, o prestador de serviços da IKEA ou seu parceiro autorizado, através das suas próprias operações de assistência, procederão, ou não, a seu critério exclusivo, à reparação do produto defeituoso ou sua substituição por um produto igual ou comparável.

O que é que esta garantia não cobre?

- O desgaste e deterioração normais.
- Danos deliberados ou negligentes, danos provocados pelo não cumprimento das instruções de utilização, instalação incorreta ou ligação a uma tensão incorreta, danos causados por uma reação química ou eletroquímica, oxidação, corrosão ou danos causados pela água, incluindo, sem quaisquer limitações, os danos causados por excesso de calcário na água fornecida e danos provocados por condições ambientais anormais.
- Consumíveis, incluindo pilhas e lâmpadas.
- Peças não funcionais e decorativas que não afetam a utilização normal do eletrodoméstico, incluindo riscos e possíveis diferenças de cor.
- Danos acidentais causados por objetos estranhos ou substâncias e pela limpeza ou desobstrução de filtros, sistemas de drenagem ou gavetas de detergente.
- Danos causados nas seguintes peças: vidro cerâmico, acessórios, cestos de loiça e talheres, tubos de alimentação e drenagem, vedantes, lâmpadas e coberturas de lâmpadas, visores, botões, revestimentos e partes de revestimentos protetores. A menos que seja possível demonstrar que tais danos foram provocados por defeitos de fabrico.

- Casos em que não tenha sido detetada qualquer avaria durante uma visita do técnico.
- Reparações não efetuadas pelos nossos prestadores de serviço e/ou por um agente autorizado ou quando não tenham sido usadas peças originais.
- Reparações provocadas por uma instalação incorreta ou que não cumpra as especificações de instalação.
- Utilização do equipamento num ambiente não doméstico, isto é, profissional.
- Danos de transporte. Se um cliente transportar o produto para a sua residência ou outro endereço, a IKEA não assume quaisquer responsabilidades por quaisquer danos que possam ocorrer durante o transporte. No entanto, se a IKEA entregar o produto no endereço de entrega do cliente, os danos que ocorram durante esta entrega serão cobertos por esta garantia.
- Gastos na realização da instalação inicial do equipamento IKEA. No entanto, se um prestador de serviços da IKEA ou seu parceiro autorizado reparar ou substituir o eletrodoméstico nos termos da presente garantia, o prestador de serviços ou seu parceiro autorizado irá reinstalar o eletrodoméstico reparado ou o seu substituto, se necessário.

Esta restrição não é aplicável a trabalhos sem quaisquer avarias levados a cabo por um especialista qualificado com peças originais, a fim de adaptar o eletrodoméstico às especificações técnicas de segurança de outro país da UE.

Como se aplica a legislação nacional?

A garantia IKEA concede-lhe direitos específicos, que abrangem ou excedem as exigências locais. No entanto, estas condições não limitam, de forma alguma, os direitos do consumidor descritos na legislação nacional.

Área de validade

Para os eletrodomésticos adquiridos num país da UE e transportados para outro país da UE, os serviços serão prestados de acordo com as condições de garantia normais no novo país. A obrigação de prestar serviços abrangidos pela garantia existe apenas se o eletrodoméstico estiver instalado em conformidade com:

- as especificações técnicas do país onde a reclamação de garantia é feita;
- as Instruções de Instalação e a Informação de Segurança do Manual do Utilizador.

Serviço pós-venda específico para eletrodomésticos IKEA:

Não hesite em contactar o Serviço pós-venda IKEA para:

fazer um pedido de assistência ao abrigo desta garantia; solicitar esclarecimentos sobre a instalação do eletrodoméstico IKEA numa cozinha IKEA. O serviço não oferecerá esclarecimentos sobre:

a instalação geral de cozinhas IKEA; ligações elétricas (se a máquina não incluir uma ficha e cabo), à água e ao gás, já que estas operações têm de ser executadas por um engenheiro autorizado.

O conteúdo do manual do utilizador e especificações do eletrodoméstico IKEA.

Para garantir que lhe oferecemos a melhor assistência, leia atentamente as Instruções de montagem e/ou a secção do Manual do utilizador neste livreto antes de entrar em contacto connosco.

Disponibilidade de peças sobressalentes

As peças seguintes estarão disponíveis durante 7 anos depois de este modelo ser descontinuado: motor; bomba de circulação e de drenagem; aquecedores e elementos de aquecimento, incluindo bombas de calor (separadas ou conjuntos); tubagens e equipamentos relacionados incluindo todas as mangueiras, válvulas, filtros e "aquastops"; peças estruturais e interiores relacionadas com o conjunto da porta (separadas ou conjuntos); placas de circuitos gravadas; ecrãs eletrónicos; comutadores de pressão; termostatos e sensores; software e firmware incluindo o software de reposição.

As seguintes peças estarão disponíveis durante 10 anos depois deste modelo ser descontinuado: dobradiças e vedantes da porta, outros vedantes, jatos de água, filtros de drenagem, prateleiras interiores e acessórios em plástico tais como cestos e tampas.

Para encomendar as peças sobressalentes, contacte o Serviço Pós-Venda da IKEA.

Como contactar-nos, se necessitar do nosso serviço?



Consulte a última página deste manual para conhecer a lista completa de contactos designados pela IKEA e respetivos números de telefone nacionais.

i Para lhe prestarmos um serviço mais rápido, recomendamos que utilize os números de telefone específicos indicados na última página deste manual. Consulte sempre os números listados no livreto do eletrodoméstico específico que necessite de assistência. Antes de entrar em contacto connosco, certifique-se de que tem junto de si o número de artigo IKEA (código de 8 dígitos) e o Número de série (código de 8 dígitos que poderá encontrar na placa de características) do eletrodoméstico que necessita de assistência.

i **GUARDE A FATURA OU TALÃO DE COMPRA!** É a sua prova de compra e será necessária para aplicar e validar a garantia. Tenha em conta que o recibo também reporta o nome e o número de artigo IKEA (código de 8 dígitos) para cada um dos eletrodomésticos adquiridos.

Necessita ajuda adicional?

Para quaisquer outras questões não relacionadas com o pós-venda dos seus eletrodomésticos, contacte o call centre da sua loja IKEA mais próxima. Recomendamos que leia atentamente a documentação do equipamento antes de nos contactar.

Información de seguridad

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de las lesiones o daños que se produzcan a causa de una instalación o uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones en un lugar seguro y accesible para futuras consultas.

Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para utilizarlo, siempre que cuenten con supervisión o se les proporcione instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que acarrea.
- Los niños de entre 3 y 8 años, y las personas con discapacidades importantes y complejas deben mantenerse alejados, a menos que sean supervisados continuamente.
- Los niños de menos de 3 años se deben mantener fuera del alcance del dispositivo a menos que se encuentren bajo la supervisión de un adulto.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Mantenga los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta esté abierta.
- Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento del aparato sin supervisión.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños y elimínelo adecuadamente.

Seguridad general

- Este aparato está concebido para utilizarse en entornos domésticos y similares, como:
 - Granjas; áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Por clientes en hoteles, moteles, pensiones y otros entornos residenciales.
- No cambie las especificaciones de este aparato.
- La presión del agua de funcionamiento (mínima y máxima) debe estar entre 0,4 (0,04)/10 (1,0) bar (MPa).
- Siga la indicación del número máximo de 13 cubiertos.
- Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni esté dañado.
- Si el cable de alimentación presenta algún daño, para evitar riesgos, deberá ser el fabricante, su servicio técnico autorizado o un profesional cualificado quien lo cambie.
- Mantenga las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada sin obstrucciones.
- Coloque los cubiertos en la cesta para cubiertos con los extremos afilados hacia abajo o colóquelos en la rejilla para cubiertos en posición horizontal con los bordes afilados hacia abajo.
- No deje el aparato sin supervisión con la puerta abierta para evitar pisarla accidentalmente.
- Antes de realizar cualquier mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente.
- No utilice rociadores de agua a alta presión ni/o vapor para limpiar el aparato.
- Si el aparato tiene aberturas de ventilación en la base, no deben cubrirse, p.ej. por una alfombra.
- El aparato debe conectarse a la red de agua mediante los nuevos juegos de mangueras incluidos. Los juegos de mangueras viejos no deben reutilizarse.

Uso permitido

⚠ No utilice el aparato al aire libre.

⚠ No retire los platos del aparato hasta que el programa haya finalizado. Pueden quedar restos de detergente en los platos.

⚠ No coloque objetos ni ejerza presión sobre la puerta abierta del aparato.

⚠ No coloque productos inflamables

u objetos impregnados con productos inflamables cerca, dentro o encima del aparato.

⚠ No beba ni juegue con el agua del aparato.

⚠ El aparato puede liberar vapor a gran temperatura si abre la puerta durante el funcionamiento de un programa.

Instrucciones de seguridad

Instalación

⚠ **¡ADVERTENCIA!** El aparato solo podrá ser instalado por personal debidamente cualificado.

- Retire todo el embalaje y los tornillos de transporte.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- No instale ni utilice el aparato cuando la temperatura sea inferior a 0 °C.
- Siga las instrucciones de instalación incluidas con el aparato.
- Tenga cuidado al mover el aparato en todo momento, ya que es muy pesado. Use guantes de seguridad y calzado cerrado en todo momento.
- Asegúrese de que el aparato esté instalado debajo y junto a estructuras seguras.

Conexión eléctrica

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Riesgo de incendio y descarga eléctrica.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni esté dañado.

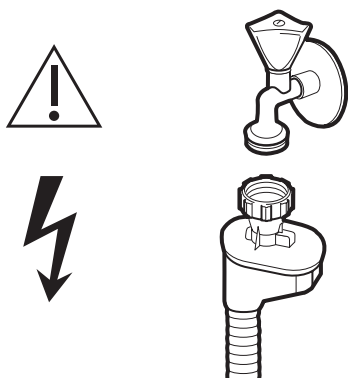
⚠ **¡ADVERTENCIA!** No utilice bases múltiples de enchufes ni alargaderas.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** No corte, retire o puentee la clavija de conexión a tierra bajo ninguna circunstancia

- El aparato debe estar conectado a tierra.
- Asegúrese de que los parámetros de la placa de características sean compatibles con la especificaciones eléctricas de la fuente de alimentación principal.
- Utilice siempre un enchufe con toma de tierra correctamente instalada.
- Asegúrese de no dañar los componentes eléctricos (p. ej., enchufe de alimentación, cable de alimentación). Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado para cambiar los componentes eléctricos.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente una vez finalizada la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe una vez instalado el aparato.
- Para desconectar el aparato, no tire del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe de conexión a la red.
- Este aparato cumple las directivas de la CEE.
- Solo en Reino Unido e Irlanda: Este aparato cuenta con un enchufe de 13 A. Si fuera necesario cambiar el fusible del enchufe de red, utilice únicamente un fusible ASTA de 13 A (BS 1362).

Conexión de agua

- No dañe las mangueras de agua.
- Antes de realizar la conexión a tuberías nuevas, tuberías no utilizadas durante mucho tiempo, donde se han realizado trabajos de reparación o se han instalado nuevos dispositivos (contadores de agua, etc.), deje fluir el agua hasta que esté limpia y clara.
- Asegúrese de que no haya fugas de agua visibles durante y después del primer uso del aparato.
- La manguera de entrada de agua dispone de una válvula de seguridad y una funda con un cable de red interior.



⚠ ¡ADVERTENCIA! Voltaje peligroso.

- Si la manguera de entrada de agua está dañada, cierre inmediatamente el grifo de agua y desconecte el enchufe de la toma de corriente. Póngase en contacto con el Centro de servicio autorizado para reemplazar la manguera de entrada de agua.

Uso

⚠ ¡ADVERTENCIA! Existe riesgo de lesiones, quemaduras, descargas eléctricas o incendio.

- ⚠ ¡ADVERTENCIA! No utilice el aparato si no está instalado en la estructura integrada. El aparato se debe desconectar de la fuente de alimentación antes de que se haya realizado cualquier trabajo de instalación; riesgo de descarga eléctrica.
- No se siente ni se ponga encima de la puerta abierta.

- Los detergentes para lavavajillas son peligrosos. Siga las instrucciones de seguridad del envase del detergente.
- Utilice únicamente detergente y abrillantador recomendados para su uso en lavavajillas automáticos.
- Nunca utilice jabón, detergente para ropa o detergente para lavar a mano en su lavavajillas.
- No beba ni juegue con el agua del aparato.
- ¡El detergente para lavavajillas es corrosivo! Mantenga el detergente para lavavajillas fuera del alcance de los niños.
- No retire los platos del aparato hasta que el programa haya finalizado. Pueden quedar restos de detergente en los platos.
- El aparato puede liberar vapor a gran temperatura si abre la puerta durante el funcionamiento de un programa.
- No coloque productos inflamables u objetos impregnados con productos inflamables cerca, dentro o encima del aparato.

Reparación

- Para reparar el aparato, póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado.
- Utilice solo repuestos originales.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado del suministro eléctrico antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Para evitar el riesgo de lesiones, utilice guantes de protección (riesgo de laceración) y zapatos de seguridad (riesgo de contusión); el aparato se debe manipular entre dos personas (reducción de la carga); nunca utilice un equipo de limpieza al vapor (riesgo de descarga eléctrica). Las reparaciones no profesionales sin autorización del fabricante pueden resultar en un riesgo para la salud y la seguridad, por lo que no se puede hacer responsable al fabricante. Los defectos provocados por el mantenimiento o las reparaciones no profesionales no quedan cubiertos por

la garantía, cuyos términos se detallan en el documento entregado junto con la unidad.

Eliminación del aparato

⚠ ¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de alimentación y elimínelo.
- Retire la puerta para evitar que los niños y mascotas puedan quedarse encerrados dentro del aparato.

Nota:

Al conectar al agua potable, asegúrese de conectar el electrodoméstico utilizando un dispositivo de seguridad para evitar la contaminación del agua potable por reflujo (de acuerdo con la DIN EN 1717) y de cumplir los requisitos contra la contaminación (de acuerdo con la KTW-BWGL). El producto se debe conectar para prevenir el sifonaje de retorno del agua no potable en el suministro de agua de acuerdo con la IEC/EN 61770. Le recomendamos que la instalación, incluidas la toma de agua y la conexión eléctrica, así como las reparaciones, las lleve a cabo un técnico cualificado.

Cuestiones medioambientales

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

⚠ Los detergentes para lavavajillas son peligrosos. Siga las instrucciones de seguridad del envase del detergente.

⚠ Desconecte el aparato de la red. Corte el cable de alimentación cerca del aparato y deséchelo. Retire el cierre de la puerta para evitar que los niños y mascotas puedan quedarse encerrados dentro del aparato.

ELIMINACIÓN DE LOS MATERIALES DE EMBALAJE

Recicle materiales con el símbolo . Elimine el embalaje en contenedores establecidos para reciclaje.

ELIMINACIÓN DE ELECTRODOMÉSTICOS

Este aparato está fabricado con materiales reciclables o reutilizables. Está prohibido eliminar los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Devuelva el artículo al distribuidor local conforme a la legislación local, llévelo a un punto de recogida o póngase en contacto con los organismos municipales competentes para obtener más información.

Con el fin de preservar los recursos, asegúrese de que los equipos, piezas o materiales eléctricos y electrónicos son reutilizados o reciclados conforme a la Directiva Europea 2012/19/UE de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.

Algunos materiales y sustancias de algún equipo eléctrico o electrónico pueden tener un impacto potencialmente negativo en el entorno y en la salud humana. Este producto no contiene sustancias peligrosas conforme a lo especificado en la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos; no obstante puede contener sustancias extremadamente preocupantes (SVHC) conforme al Reglamento CE 1907/2006 REACH.

SERVICIO TÉCNICO Y PIEZAS DE REPUESTO

⚠ Para reparar el aparato, póngase en contacto con el centro de servicio técnico autorizado. Utilice solo repuestos originales. Tenga en cuenta que las reparaciones propias o no profesionales pueden tener consecuencias en la seguridad y podrían anular la garantía.

Las siguientes piezas de repuesto estarán disponibles durante 7 años después de que este modelo se haya retirado del mercado: motor; bomba de circulación y drenaje; calentadores y calefactores, incluidas las bombas de calor, tuberías y equipos relacionados, incluidas las mangueras, válvulas, filtros y mangueras aquastop; piezas estructurales e interiores relacionadas con conjuntos de puertas; placas de circuito impreso; pantallas electrónicas, interruptores de presión, termostatos y sensores, software y firmware, incluido el restablecimiento del software. Tenga en cuenta que algunas de estas piezas sueltas solo están disponibles para los reparadores profesionales y que no todas las piezas sirven para todos los modelos.

Las siguientes piezas de repuesto estarán disponibles durante 10 años después de que el modelo se haya retirado del mercado: bisagras y juntas de la puerta, otras juntas, brazos rociadores, filtros de drenaje, estantes interiores y periféricos de plástico como cestas y tapas.

CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA

Lavar los platos en el lavavajillas como se indica en el manual del usuario, consume normalmente menos agua y energía que lavarlos a mano. Cargue totalmente el lavavajillas para ahorrar agua y energía. Para obtener mejores resultados de limpieza, coloque las piezas en las cestas tal y como se indica en el manual del usuario y no sobrecargue las cestas.

No enjuague los platos a mano. Aumenta el consumo de agua y de energía. Cuando sea necesario, seleccione un programa con prelavado. Elimine los residuos grandes de alimentos de los platos y vacíe las tazas y los vasos antes de introducirlos en el aparato. Ponga en remojo o frote ligeramente los utensilios con residuos de alimentos más persistentes antes de lavarlos en el aparato.

Asegúrese de que los objetos en las cestas no se toquen ni se tapen entre sí. Solo de esta manera el agua podrá llegar completamente a los platos y lavarlos.

Seleccione un programa según el tipo de carga y el grado de suciedad. El programa ECO proporciona el uso del agua y el consumo de energía más eficientes.

Garantía IKEA

¿Qué periodo de validez tiene la garantía de IKEA?

Esta garantía tiene validez durante 2 años desde la fecha de compra, a menos que la normativa nacional especifique lo contrario. En Noruega, Portugal y España la garantía tiene una validez de 3 años desde la fecha de envío al cliente, a menos que la normativa nacional especifique lo contrario. Visite IKEA.com para saber qué normas se aplican en su país. Como justificante de la compra, necesitará la factura o recibo de compra original. Si se realizan reparaciones en el periodo de garantía, no se ampliará el periodo de garantía del aparato.

¿Quién llevará a cabo el servicio?

El proveedor de servicios de IKEA facilitará el mantenimiento a través de sus propias actividades de servicio o red de socios de servicio autorizados.

¿Qué cubre esta garantía?

La garantía cubre defectos del aparato, que pueden haber sido causados por defectos de fabricación o de materiales a partir de la fecha de la compra en IKEA. Esta garantía se aplica sólo al uso doméstico. Las excepciones se especifican en el título «¿Qué no cubre esta garantía?». Dentro del periodo de garantía, los costes para remediar el fallo, por ejemplo reparaciones, piezas, mano de obra y desplazamientos quedarán cubiertos, siempre que el aparato sea accesible para su reparación sin gastos especiales. En estas condiciones, se aplican las directrices de la UE (Nr.99/44/CE) y las correspondientes normativas locales. Las piezas sustituidas pasarán a ser propiedad de IKEA.

¿Qué hará IKEA para solucionar el problema?

El proveedor de servicios designado por IKEA examinará el producto y decidirá, según su criterio, si está cubierto por la garantía. Si lo cubre la garantía, el proveedor de servicios de IKEA o su socio de servicio autorizado a través de sus propias actividades de servicio, según su criterio, reparará el producto defectuoso o lo reemplazará por el mismo producto o uno similar.

¿Qué no cubre esta garantía?

- El deterioro o desgaste normal.
- Daños deliberados o causados por negligencia, daños causados por incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, instalación incorrecta, conexión a una tensión incorrecta, daños causados por reacciones químicas o electroquímicas, óxido, corrosión o daños causados por el agua incluyendo pero sin limitarse a los daños causados por un exceso de cal en el agua, y los daños provocados por condiciones medio ambientales anormales.
- Piezas consumibles, incluyendo las baterías y las bombillas.
- Piezas no funcionales y decorativas, que no afecten el uso normal del aparato, incluido cualquier posible arañazo y las diferencias de color.
- Daños accidentales provocados por sustancias u objetos extraños, por la limpieza o por el desbloqueo de los filtros, los sistemas de vaciado o los receptáculos de jabón.

- Daños provocados en las siguientes piezas: vidrio cerámico, accesorios, cestos para la vajilla y los cubiertos, tuberías de llenado o vaciado, juntas, bombillas o sus cubiertas, pantallas, mandos, revestimientos y partes de los revestimientos protectores. Salvo que se demuestre que tales daños hayan sido provocados por fallos de fabricación.
- Casos donde no se han encontrado fallos durante la visita de un técnico.
- Reparaciones no realizadas por nuestros proveedores de servicios y/o un servicio autorizado por IKEA, o cuando se utilicen piezas no originales.
- Reparaciones provocadas por una instalación defectuosa o que no cumpla las especificaciones de instalación.
- Uso del aparato en un entorno no-doméstico, por ejemplo en uso profesional.
- Daños de transporte. Si un cliente transporta el producto a su domicilio u otra dirección, IKEA no es responsable de ningún daño que pueda ocurrir durante el transporte. Sin embargo, si IKEA entrega el producto a la dirección de entrega del cliente, la presente garantía cubrirá los daños que se produzcan durante la entrega.
- Coste de la instalación inicial del aparato IKEA. Sin embargo, si un proveedor de servicios de IKEA o su socio de servicio autorizado repara o reemplaza el dispositivo según los términos de esta garantía, el proveedor de servicio o su socio de servicio autorizado reinstalará el dispositivo reparado o instalará el producto de reemplazo, si fuera necesario.

Esta restricción no se aplica al trabajo realizado sin fallos por un especialista cualificado que utiliza nuestras piezas originales para adaptar el aparato a las especificaciones técnicas de seguridad de otro país de la UE.

¿Cómo se aplica la ley nacional?

La garantía de IKEA le proporciona derechos legales específicos, que cubren o exceden las demandas locales. No obstante, estas condiciones no limitan de ningún modo los derechos de los consumidores descritos en la legislación local.

Área de validez

Para los aparatos comprados en un país de la UE y que son llevados a otro país de la UE, se proporcionarán los servicios de acuerdo con las condiciones de la garantía normales en el nuevo país. Sólo existe la obligación de realizar servicios en el marco de la garantía si el aparato cumple y está instalado según:

- las especificaciones técnicas del país en el que se realiza la reclamación de la garantía;
- las instrucciones de montaje y la información de seguridad del Manual del Usuario.

El servicio posventa dedicado para aparatos de IKEA:

No dude en ponerse en contacto con el servicio posventa de IKEA para:

realizar una solicitud de servicio bajo esta garantía; solicite aclaraciones sobre la instalación del aparato de IKEA en los muebles de cocina dedicados de IKEA. El servicio no proporcionará aclaraciones relacionadas con:

la instalación general de la cocina IKEA; conexiones a la electricidad (si el aparato viene sin enchufe ni cable), al agua y al gas, ya que deben ser ejecutados por un técnico de servicio autorizado.

Solicite aclaraciones sobre el contenido del manual del usuario y las especificaciones del dispositivo de IKEA.

Para que le podamos proporcionar la mejor asistencia, lea detenidamente las Instrucciones de montaje y/o la sección Manual de usuario de este folleto antes de contactarnos.

Disponibilidad de repuestos

Las siguientes piezas estarán disponibles durante 7 años después de que este modelo se haya retirado del mercado: motor; bomba de circulación y drenaje; calentadores y calefactores, incluidas las bombas de calor (por separado o en grupos); tuberías y equipos relacionados, incluidas todas las mangueras, válvulas, filtros y mangueras aquastop; piezas estructurales e interiores relacionadas con conjuntos de puertas (por separado o en grupo); placas de circuito impreso; pantallas electrónicas; interruptores de presión; termostatos y sensores; software y firmware, incluido el restablecimiento del software.

Las siguientes piezas estarán disponibles durante 10 años después de que este modelo se haya retirado del mercado: bisagras y juntas de la puerta, otras juntas, brazos rociadores, filtros de drenaje, estantes interiores y periféricos de plástico como cestas y tapas.

Para solicitar las piezas de repuesto, póngase en contacto con el Servicio posventa de IKEA.

¿Cómo contactar con nosotros si necesita nuestro servicio?



Consulte la última página de este manual para ver la lista completa de contactos designados por IKEA y los números de teléfono nacionales correspondientes.

i Para ofrecerle un servicio más rápido, le recomendamos que utilice los números de teléfono específicos que se encuentran al final de este manual. Consulte siempre los números que figuran en el folleto del dispositivo en particular para el que necesita ayuda. Antes de llamarnos, asegúrese de tener a mano el número de artículo de IKEA (código de 8 dígitos) y el número de serie (código de 8 dígitos que se puede encontrar en la placa de características) para el aparato para el que necesita nuestra ayuda.

i **¡GUARDE LA FACTURA O EL RECIBO DE COMPRA!** Es la prueba de la compra y la necesitará para hacer uso de la garantía. Tenga en cuenta que el recibo también incluye el nombre y el número del artículo de IKEA (código de 8 dígitos) de los aparatos que ha comprado.

¿Necesita ayuda adicional?

Si tiene alguna otra pregunta no relacionada con la posventa de sus aparatos, póngase en contacto con el centro de atención telefónica de la tienda IKEA más cercano. Le recomendamos que lea atentamente la documentación del aparato antes de contactar con nosotros.

Πληροφορίες ασφαλείας

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές που οφείλονται σε εσφαλμένη εγκατάσταση ή χρήση. Διατηρείτε πάντα τις οδηγίες σε ασφαλή και προσβάσιμη τοποθεσία για μελλοντική αναφορά.

Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών και τα άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες πρέπει να κρατούνται μακριά, εκτός εάν εποπτεύονται συνεχώς.
- Τα παιδιά κάτω των 3 ετών θα πρέπει παραμένουν μακριά, εκτός και αν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Κρατήστε τα απορρυπαντικά μακριά από παιδιά.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα κατοικίδια μακριά από τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης της συσκευής χωρίς επίβλεψη.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα ορθά.

Γενικές πληροφορίες ασφαλείας

- Η παρούσα συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
 - Αγροικίες, χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα.
 - Χρήση από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, πανσιόν και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές της παρούσας συσκευής.
- Η πίεση νερού κατά τη λειτουργία (ελάχιστη και μέγιστη) πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 0,4 (0,04)/10 (1,0) bar (MPa).
- Τηρείτε τον μέγιστο αριθμό των 13 σερβίτσιων.
- Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή υποστεί φθορά.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή κατάλληλα εξουσιοδοτημένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.
- Διατηρείτε ελεύθερα από εμπόδια όλα τα ανοίγματα αερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή την εντοιχισμένη κατασκευή.
- Βάλτε τα μαχαιροπίρουνα στο καλάθι μαχαιροπίρουνων με τα αιχμηρά άκρα προς τα κάτω ή τοποθετήστε τα στη σχάρα μαχαιροπίρουνων σε οριζόντια θέση με τα αιχμηρά άκρα προς τα κάτω.
- Μην αφήνετε τη συσκευή με την πόρτα ανοιχτή χωρίς επίβλεψη για να αποφύγετε τον κίνδυνο να πατήσετε πάνω της.
- Πριν από οποιαδήποτε λειτουργία συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

- Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό σε υψηλή πίεση και/ή ατμό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Εάν η συσκευή έχει ανοίγματα εξαερισμού στη βάση, δεν πρέπει να καλύπτονται π.χ. από ένα χαλί.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στο δίκτυο νερού χρησιμοποιώντας τους νέους παρεχόμενους εύκαμπτους σωλήνες. Οι παλιοί εύκαμπτοι σωλήνες δεν πρέπει να επαναχρησιμοποιηθούν.

Επιτρεπόμενη χρήση

⚠ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.

⚠ Μην αφαιρείτε τα πιάτα από τη συσκευή, εάν δεν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα. Κάποια ποσότητα απορρυπαντικού ενδέχεται να παραμείνει στα πιάτα.

⚠ Μην τοποθετείτε αντικείμενα και μην ασκείτε πίεση στην ανοιχτή πόρτα της συσκευής.

⚠ Μην τοποθετείτε μέσα, κοντά ή επάνω στη συσκευή εύφλεκτα αντικείμενα ή αντικείμενα εμποτισμένα με εύφλεκτα προϊόντα.

⚠ Μην πίνετε και παίζετε με το νερό της συσκευής.

⚠ Η συσκευή μπορεί να απελευθερώσει ζεστό ατμό, εάν ανοίξετε την πόρτα στη διάρκεια εκτέλεσης ενός προγράμματος.

Οδηγίες ασφαλείας

Εγκατάσταση

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μόνο εξειδικευμένο άτομο μπορεί να εγκαταστήσει αυτήν τη συσκευή.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τους κοχλίες μεταφοράς.
 - Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
 - Μην εγκαταστήσετε και μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή όταν η θερμοκρασία είναι μικρότερη από 0°C.
 - Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
 - Να είστε πάντα προσεκτικοί κατά τη μετακίνηση της συσκευής, καθώς είναι βαριά. Χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά υποδήματα.
 - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εγκατεστημένη κάτω από και δίπλα σε ασφαλείς δομές.

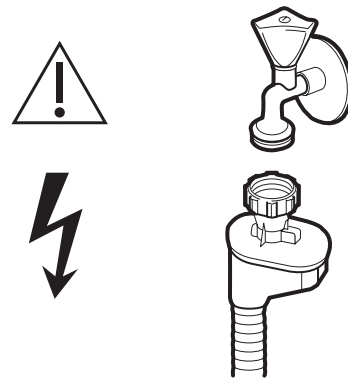
Ηλεκτρική σύνδεση

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.
- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή υποστεί φθορά.
- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.
- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην κόβετε, αφαιρείτε ή παρακάμπετε τον ακροδέκτη γείωσης σε καμία περίπτωση.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
 - Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με την ηλεκτρική τάση της παροχής.
 - Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.

- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στα ηλεκτρικά εξαρτήματα (π.χ. φως τροφοδοσίας, καλώδιο τροφοδοσίας). Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για να αλλάξετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φως τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φως τροφοδοσίας.
- Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες της ΕΟΚ.
- Μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ιρλανδία: Αυτή η συσκευή διαθέτει πρίζα 13 A. Εάν είναι απαραίτητο να αλλάξετε την ασφάλεια της πρίζας, χρησιμοποιήστε μόνο ασφάλεια 13 A ASTA (BS 1362).

Σύνδεση νερού

- Μην προκαλείτε ζημιά στους εύκαμπτους σωλήνες νερού.
- Πριν από τη σύνδεση με νέους σωλήνες, αφήστε το νερό να ρέει μέχρι να είναι καθαρό και διαυγές εάν οι σωλήνες δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, έχουν πραγματοποιηθεί εργασίες επισκευής ή έχουν τοποθετηθεί νέες συσκευές (μετρητές νερού κ.λπ.).
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ορατές διαρροές νερού κατά τη διάρκεια και μετά την πρώτη χρήση της συσκευής.
- Ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου νερού διαθέτει βαλβίδα ασφαλείας και θηκάριο με εσωτερικό καλώδιο τροφοδοσίας.



⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Επικίνδυνη τάση.

- Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου νερού έχει υποστεί ζημιά, κλείστε αμέσως τη βρύση και αποσυνδέστε το φως από την πρίζα. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις για να αντικαταστήσετε τον σωλήνα εισόδου νερού.

Χρήση

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού, εγκαυμάτων, ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή προτού την εγκαταστήσετε στο ερμάριο εντοιχισμού. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την παροχή ρεύματος πριν από οποιαδήποτε εργασία εγκατάστασης - κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Μην κάθεστε ή στέκεστε στην ανοιχτή πόρτα.
- Τα απορρυπαντικά πλυντηρίου πιάτων είναι επικίνδυνα. Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας στη συσκευασία απορρυπαντικού.
- Χρησιμοποιήστε μόνο απορρυπαντικό και λαμπρυντικό που συνιστάται για χρήση σε αυτόματο πλυντήριο πιάτων.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε σαπούνι, απορρυπαντικό ρούχων ή σαπούνι πλυσίματος χεριών στο πλυντήριο πιάτων σας.
- Μην πίνετε και παίζετε με το νερό της συσκευής.

- Το απορρυπαντικό πλυντηρίου πιάτων είναι διαβρωτικό! Κρατήστε το απορρυπαντικό του πλυντηρίου πιάτων μακριά από παιδιά.
- Μην αφαιρείτε τα πιάτα από τη συσκευή, εάν δεν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα. Κάποια ποσότητα απορρυπαντικού ενδέχεται να παραμείνει στα πιάτα.
- Η συσκευή μπορεί να απελευθερώσει ζεστό ατμό, εάν ανοίξετε την πόρτα στη διάρκεια εκτέλεσης ενός προγράμματος.
- Μην τοποθετείτε μέσα, κοντά ή επάνω στη συσκευή εύφλεκτα αντικείμενα ή αντικείμενα εμποτισμένα με εύφλεκτα προϊόντα.

Επισκευές

- Για επισκευές της συσκευής επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια (κίνδυνος τραυματισμού) και παπούτσια ασφαλείας (κίνδυνος σύνθλιψης). Η μεταφορά της συσκευής πρέπει να γίνεται από δύο άτομα (μείωση του φορτίου). Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξοπλισμό καθαρισμού με ατμό (κίνδυνος ηλεκτροπληξίας). Οι επισκευές από μη ειδικευμένο προσωπικό που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο για

την υγεία και την ασφάλεια, για τον οποίο ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος. Οποιοδήποτε ελάττωμα ή βλάβη που προκαλείται από επισκευή ή συντήρηση από μη ειδικευμένο προσωπικό δεν καλύπτεται από την εγγύηση, οι όροι της οποίας περιγράφονται στο έγγραφο που παραδίδεται με τη μονάδα.

Απόρριψη

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο ρεύματος και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε την πόρτα για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.

Σημείωση:

Κατά τη σύνδεση με παροχή πόσιμου νερού, βεβαιωθείτε ότι συνδέετε τη συσκευή χρησιμοποιώντας μια διάταξη ασφαλείας κατά της μόλυνσης του πόσιμου νερού μέσω αντίστροφης ροής (σύμφωνα με το DIN EN 1717) και ότι πληρούνται οι απαιτήσεις σχετικά με τη πρόληψη μόλυνσης του νερού (σύμφωνα με το KTW-BWGL). Το προϊόν πρέπει να συνδέεται με τρόπο που να διασφαλίζεται η αποφυγή της αντίστροφης ροής μη πόσιμου νερού στην παροχή νερού σύμφωνα με το πρότυπο IEC/EN 61770. Συνιστούμε η εγκατάσταση, συμπεριλαμβανομένης της σύνδεσης με την παροχή νερού και των ηλεκτρικών συνδέσεων, καθώς και οι επισκευές να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο τεχνικό.

Περιβαλλοντικά θέματα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

⚠ Τα απορρυπαντικά πλυντηρίου πιάτων είναι επικίνδυνα. Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας στη συσκευασία του απορρυπαντικού.

⚠ Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος. Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το. Αφαιρέστε την ασφάλεια της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.

Για να πραγματοποιήσετε λήψη της πλήρους έκδοσης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.ikea.com

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Ανακυκλώστε τα υλικά με το σύμβολο .

Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Αυτή η συσκευή κατασκευάζεται από ανακυκλώσιμα ή επαναχρησιμοποιήσιμα υλικά. Μην απορρίπτετε εξοπλισμό που φέρει το σύμβολο  με τα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε το προϊόν στον τοπικό μεταπωλητή ή το σημείο συλλογής σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία ή επικοινωνήστε με τις αρμόδιες δημοτικές αρχές για περισσότερες πληροφορίες.

Με σκοπό την εξοικονόμηση πόρων, βεβαιωθείτε ότι ο απορριπτόμενος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός, τα εξαρτήματα ή τα υλικά επαναχρησιμοποιούνται ή ανακυκλώνονται σύμφωνα με την Οδηγία της ΕΕ για τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού 2012/19/ΕΕ.

Ορισμένα υλικά και ουσίες σε ορισμένα απόβλητα ΗΗΕ ενδέχεται να έχουν αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει επικίνδυνες ουσίες όπως ορίζεται στην Οδηγία της ΕΕ για τον Περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό 2011/65/ΕΕ και στις τροποποιήσεις της. Ωστόσο, ενδέχεται να περιέχει Ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία (SVHC) σύμφωνα με τον Κανονισμό ΕΚ REACH No 1907/2006.

ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

 Για επισκευές της συσκευής επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Λάβετε υπόψη ότι τυχόν επισκευές από τον χρήστη ή μη επαγγελματίες τεχνικούς μπορεί να έχουν συνέπειες για την ασφάλεια και ενδέχεται να ακυρώσουν την εγγύηση.

Τα ακόλουθα ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για 7 χρόνια μετά τη διακοπή της διάθεσης αυτού του μοντέλου: μοτέρ, αντλία κυκλοφορίας και αποστράγγισης, θερμαντήρες και θερμαντικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των αντλιών

θερμότητας, σωληνώσεις και συναφής εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένων των εύκαμπτων σωλήνων, βαλβίδων, φίλτρων και ταινιών aquastop, δομικά και εσωτερικά μέρη που σχετίζονται με τις πόρτες, τυπωμένα κυκλώματα, ηλεκτρονικές οθόνες, διακόπτες πίεσης, θερμοστάτες και αισθητήρες, λογισμικό και υλικολογισμικό, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού επαναφοράς. Λάβετε υπόψη ότι ορισμένα από αυτά τα ανταλλακτικά είναι διαθέσιμα μόνο σε επαγγελματίες επισκευαστές και ότι δεν είναι κατάλληλα όλα τα ανταλλακτικά για όλα τα μοντέλα.

Τα ακόλουθα ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για 10 χρόνια μετά τη διακοπή της διάθεσης του μοντέλου: μεντεσέδες και λάστιχα πόρτας, άλλα λάστιχα, βραχίονες ψεκασμού, φίλτρα αποστράγγισης, ράφια εσωτερικού χώρου και πλαστικά περιφερειακά εξαρτήματα όπως καλάθια και καπάκια.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Το πλύσιμο των πιάτων σε πλυντήριο πιάτων σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο χρήσης συνήθως καταναλώνει λιγότερο νερό και ενέργεια από το πλύσιμο των πιάτων με το χέρι. Φορτώνετε το πλυντήριο πιάτων στην πλήρη χωρητικότητά του για εξοικονόμηση νερού και ενέργειας. Για βέλτιστα αποτελέσματα καθαρισμού, τακτοποιείτε τα σκεύη στα καλάθια σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης και μην υπερφορτώνετε τα καλάθια.

Μην ξεπλένετε τα πιάτα με το χέρι. Αυτό αυξάνει την κατανάλωση νερού και ενέργειας. Όταν χρειάζεται, επιλέξτε ένα πρόγραμμα με φάση πρόπλυσης. Αφαιρείτε τα μεγάλα υπολείμματα φαγητού από τα πιάτα και αδειάζετε τα κύπελλα και τα ποτήρια προτού τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Μουλιάστε ή καθαρίστε ελαφρώς τα μαγειρικά σκεύη με υπολείμματα ψημένου φαγητού προτού τα πλύνετε στη συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι τα αντικείμενα στα καλάθια δεν αγγίζουν ή καλύπτουν το ένα το άλλο. Μόνο τότε μπορεί το νερό να φτάσει και να πλύνει σωστά τα σκεύη.

Επιλέξτε πρόγραμμα ανάλογα με τον τύπο του φορτίου και τον βαθμό του λερώματος. Το πρόγραμμα ECO προσφέρει την πιο αποδοτική χρήση νερού και κατανάλωση ενέργειας.

Εγγύηση IKEA

Για πόσο διάστημα ισχύει η εγγύηση της IKEA;

Αυτή η εγγύηση ισχύει για 2 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς, εκτός εάν ορίζεται κάτι διαφορετικό από την εθνική νομοθεσία. Στη Νορβηγία, την Πορτογαλία και την Ισπανία η εγγύηση ισχύει για 3 χρόνια από την ημερομηνία παράδοσης στον πελάτη, εκτός εάν ορίζεται κάτι διαφορετικό από

την εθνική νομοθεσία. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση IKEA.com για να ενημερωθείτε για όσα ισχύουν στη χώρα σας. Απαιτείται η πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ως αποδεικτικό στοιχείο. Εάν εκτελεστούν εργασίες σέρβις εντός εγγύησης, δε θα επεκταθεί το χρονικό διάστημα της εγγύησης για τη συσκευή.

Για να πραγματοποιήσετε λήψη της πλήρους έκδοσης, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.ikea.com

Ποιος εκτελεί τις εργασίες επισκευής;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA θα μεριμνήσει για την επισκευή μέσω του εξουσιοδοτημένου δικτύου συνεργατών τεχνικής εξυπηρέτησης.

Ποιες περιπτώσεις καλύπτονται από τη συγκεκριμένη εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει βλάβες της συσκευής που προκλήθηκαν από εσφαλμένη κατασκευή ή από αστοχίες υλικού από την ημερομηνία αγοράς από την IKEA. Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο για οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις αναγράφονται κάτω από την επικεφαλίδα «Τι δεν καλύπτεται από την εγγύηση;» Κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, καλύπτεται το κόστος αποκατάστασης της βλάβης, π.χ. επισκευές, εξαρτήματα, εργατικά και μετακινήσεις, εφόσον για την επισκευή της συσκευής δεν απαιτούνται ειδικές δαπάνες. Υπό αυτές τις προϋποθέσεις εφαρμόζονται οι οδηγίες της ΕΕ (Αρ. 99/44/ΕΚ) και οι αντίστοιχες εθνικές διατάξεις. Τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται περιέρχονται στην κατοχή της IKEA.

Τι θα κάνει η IKEA για να διορθώσει το πρόβλημα;

Ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA θα εξετάσει το προϊόν και θα αποφασίσει, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, αν καλύπτεται από την παρούσα εγγύηση. Εφόσον αυτό κριθεί ότι καλύπτεται, ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης τεχνικής εξυπηρέτησης, θα προβεί στη συνέχεια, κατά την αποκλειστική διακριτική του ευχέρεια, είτε στην επισκευή του προβληματικού προϊόντος, είτε στην αντικατάστασή του με άλλο ίδιο ή αντίστοιχο προϊόν.

Ποιες περιπτώσεις δεν καλύπτονται από τη συγκεκριμένη εγγύηση;

- Φυσιολογική φθορά.
- Βλάβη από πρόθεση ή αμέλεια, βλάβη που οφείλεται σε μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας, εσφαλμένη εγκατάσταση ή σύνδεση σε ακατάλληλη τάση, βλάβη που οφείλεται σε χημική ή ηλεκτροχημική αντίδραση, σκουριά, διάβρωση ή βλάβη λόγω του νερού, συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, βλάβης λόγω υπερβολικής συσσώρευσης αλάτων στην παροχή νερού, καθώς και βλάβη που οφείλεται σε μη φυσιολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες.
- Αναλώσιμα εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένων μπαταριών και λαμπτήρων.
- Τα μη λειτουργικά ή τα διακοσμητικά εξαρτήματα που δεν επηρεάζουν την κανονική χρήση της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των γρατζουνιών και των πιθανών δυσχρωμιών.

- Τυχαία βλάβη που προκαλείται από ξένα σωματίδια ή ουσίες, καθώς και βλάβη που οφείλεται στον καθαρισμό ή την απόφραξη φίλτρων, συστημάτων αποστράγγισης ή θηκών απορρυπαντικού.
- Ζημιές στα παρακάτω εξαρτήματα: υαλοκεραμικές επιφάνειες, πρόσθετα εξαρτήματα, σκεύη και καλάθια μαχαιροπίρουνων, σωλήνες παροχής και αποστράγγισης, λάστιχα στεγανοποίησης, λαμπτήρες και καλύμματα λαμπτήρων, οθόνες, διακόπτες, περιβλήματα και τμήματα περιβλημάτων. Εκτός εάν αυτές οι ζημιές αποδεχτεί πως έχουν προκληθεί από ελαττωματική λειτουργία του προϊόντος.
- Οι περιπτώσεις όπου δεν διαπιστώθηκε πρόβλημα κατά την επίσκεψη του τεχνικού.
- Οι επισκευές που δεν πραγματοποιήθηκαν από εξουσιοδοτημένους και/ή από αντισυμβαλλόμενους τεχνικούς παροχής υπηρεσιών σέρβις, ή όταν έχουν χρησιμοποιηθεί μη γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές λόγω εσφαλμένης εγκατάστασης ή εγκατάστασης που δεν πληρεί τις προδιαγραφές.
- Η χρήση της συσκευής σε μη οικιακό περιβάλλον, π.χ. επαγγελματική χρήση.
- Ζημιές κατά τη μεταφορά. Εάν ένας πελάτης μεταφέρει το προϊόν στο σπίτι του ή σε άλλη διεύθυνση, η IKEA δεν είναι υπεύθυνη για τυχόν ζημιές που θα προκληθούν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν η IKEA μεταφέρει το προϊόν στη διεύθυνση παράδοσης του πελάτη, τότε τυχόν ζημιές που θα προκληθούν στο προϊόν κατά τη μεταφορά καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.
- Το κόστος για την αρχική εγκατάσταση της συσκευής IKEA. Ωστόσο, εάν ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής επισκευάσει ή αντικαταστήσει τη συσκευή βάσει των όρων της παρούσας εγγύησης, ο πάροχος τεχνικής εξυπηρέτησης ή ο εξουσιοδοτημένος συνεργάτης υπηρεσιών επισκευής θα εγκαταστήσει ξανά την επισκευασμένη συσκευή ή θα εγκαταστήσει τη συσκευή αντικατάστασης, εάν απαιτείται.

Αυτός ο περιορισμός δεν ισχύει σε περίπτωση εργασιών, χωρίς τεχνικό πρόβλημα, από εξουσιοδοτημένο ειδικό, ο οποίος χρησιμοποιεί δικά μας γνήσια ανταλλακτικά για να προσαρμόσει τη συσκευή στις τεχνικές προδιαγραφές ασφάλειας άλλης χώρας της ΕΕ.

Πώς εφαρμόζεται η εθνική νομοθεσία

Η εγγύηση της IKEA σάς παραχωρεί ιδιαίτερα νομικά δικαιώματα, τα οποία καλύπτουν ή υπερκαλύπτουν όλες τις εθνικές νομικές απαιτήσεις. Ωστόσο αυτές οι προϋποθέσεις δεν περιορίζουν με κανένα τρόπο τα δικαιώματα του καταναλωτή που περιγράφηκαν στην τοπική νομοθεσία.

Περιοχή ισχύος

Για συσκευές που αγοράστηκαν σε μια χώρα της ΕΕ. και μεταφέρθηκαν σε άλλη χώρα της ΕΕ., οι υπηρεσίες θα προσφερθούν εντός του πλαισίου των όρων εγγύησης που ισχύουν στη νέα χώρα. Η εκτέλεση των υπηρεσιών επισκευής στο πλαίσιο της εγγύησης είναι υποχρεωτική, μόνο εάν η συσκευή συμμορφώνεται και έχει εγκατασταθεί σύμφωνα με:

- τις τεχνικές προδιαγραφές της χώρας στην οποία υποβάλλεται το αίτημα για εργασίες εγγύησης,
- τις Οδηγίες συναρμολόγησης και τις Πληροφορίες ασφάλειας του εγχειριδίου χρήσης.

Αποκλειστική υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση για συσκευές IKEA:

Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση της IKEA για να κάνετε τα εξής:

να υποβάλετε αίτημα εργασιών στο πλαίσιο της εγγύησης. Ζητήστε διευκρινίσεις για την εγκατάσταση της συσκευής IKEA στο έπιπλο κουζίνας IKEA. Η τεχνική εξυπηρέτηση δε θα παράσχει διευκρινίσεις σχετικά με τα ακόλουθα:

Τη γενική εγκατάσταση κουζίνας IKEA, τις συνδέσεις στις παροχές ενέργειας: ηλεκτρικού ρεύματος (εφόσον η συσκευή παρέχεται χωρίς ρευματολήπτη και καλώδιο), νερού και αερίου καθώς αυτές πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.

Διευκρινίσεις για το εγχειρίδιο χρήστη και για τις προδιαγραφές της συσκευής της IKEA.

Για να εξασφαλιστεί ότι σας παρέχουμε την καλύτερη δυνατή υποστήριξη, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις Οδηγίες συναρμολόγησης και/ή την σχετική ενότητα του παρόντος Εγχειριδίου χρήστη προτού επικοινωνήσετε μαζί μας.

Διαθεσιμότητα των ανταλλακτικών

Τα ακόλουθα ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για 7 χρόνια μετά τη διακοπή της διάθεσης αυτού του μοντέλου: μοτέρ, αντλία κυκλοφορίας και αποστράγγισης, θερμαντήρες και θερμαντικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των αντλιών θερμότητας (χωριστά ή μαζί), σωληνώσεις και συναφής εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένων όλων των εύκαμπτων σωλήνων, βαλβίδων, φίλτρων και ταινιών aquastop, δομικά και εσωτερικά μέρη που σχετίζονται με τις πόρτες (χωριστά ή μαζί), τυπωμένα κυκλώματα, ηλεκτρονικές οθόνες, διακόπτες πίεσης, θερμοστάτες και αισθητήρες, λογισμικό και υλικολογισμικό, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού επαναφοράς.

Τα ακόλουθα ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για 10 χρόνια μετά τη διακοπή της διάθεσης αυτού του μοντέλου: μεντεσέδες και λάστιχα πόρτας, άλλα λάστιχα, βραχίονες ψεκασμού, φίλτρα αποστράγγισης, ράφια εσωτερικού χώρου και πλαστικά περιφερειακά εξαρτήματα όπως καλάθια και καπάκια.

Για παραγγελία ανταλλακτικών, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της IKEA.

Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας αν χρειαστείτε τις υπηρεσίες μας



Ανατρέξτε στην τελευταία σελίδα του παρόντος εγχειριδίου για μια πλήρη λίστα των επιλεγμένων παρόχων τεχνικής εξυπηρέτησης της IKEA και των σχετικών τηλεφωνικών αριθμών σε κάθε χώρα.

i Προκειμένου να σας προσφέρουμε γρήγορη εξυπηρέτηση, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τους αριθμούς τηλεφώνου που αναγράφονται στο τέλος του παρόντος εγχειριδίου. Πάντα να ανατρέχετε στους αριθμούς που αναγράφονται στο φυλλάδιο της εκάστοτε συσκευής για την οποία χρειάζεστε βοήθεια. Προτού μας καλέσετε, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό προϊόντος IKEA (8-ψήφιος κωδικός) και τον αριθμό σειράς της συσκευής (8-ψήφιος κωδικός στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών) για την οποία χρειάζεστε βοήθεια.

i **ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ!** Αποτελεί αποδεικτικό αγοράς και είναι απαραίτητη ώστε να ισχύει η εγγύηση. Μην ξεχνάτε ότι η απόδειξη αναφέρει επίσης το όνομα και τον αριθμό είδους IKEA (8-ψήφιος κωδικός) για κάθε μία από τις συσκευές που αγοράσατε.

Χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια;

Για επιπλέον ερωτήσεις που δεν αφορούν την εξυπηρέτηση μετά την πώληση, επικοινωνήστε με το τηλεφωνικό κέντρο του πλησιέστερου καταστήματος IKEA. Συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο της συσκευής πριν επικοινωνήσετε μαζί μας.

Veiligheidsinformatie

Lees voor de installatie en het gebruik van het apparaat de meegeleverde instructies zorgvuldig door. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade die het gevolg zijn van onjuiste installatie of onjuist gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige en toegankelijke plaats voor toekomstig gebruik.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of met een gebrek aan kennis en ervaring, indien zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren die hiermee zijn gemoeid begrijpen.
- Houd kinderen tussen de 3 en 8 jaar en personen met zeer uitgebreide en complexe handicaps uit de buurt, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen met een leeftijd van minder dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze onder constant toezicht staan.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Houd reinigingsmiddelen buiten bereik van kinderen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat als de deur open staat.
- Kinderen mogen niet zonder toezicht reiniging en gebruikersonderhoud aan het apparaat uitvoeren.
- Houd alle verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen en voer deze op de juiste wijze af.

Algemene veiligheid

- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijke en vergelijkbare toepassingen, zoals:
 - Boerderijen; personeelskantines bij winkels, kantoren en andere bedrijfsomgevingen.
 - Voor gasten van hotels, motels, logies met ontbijt en andere soorten woonomgevingen.
- Wijzig de specificaties van dit apparaat niet.
- De bedrijfswaterdruk (minimum en maximum) moet tussen 0,4 (0,04)/10 (1,0) bar (MPa) liggen.
- Houd u aan het maximale aantal van 13 couverts.
- Verzeker bij het plaatsen van het apparaat, dat het netsnoer niet beklemd of beschadigd raakt.
- Als het netsnoer is beschadigd, dient het om gevaar te vermijden te worden vervangen door de fabrikant, het bevoegde onderhoudscentrum of door een gelijkwaardig bevoegde persoon.
- Houd ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of de inbouwkast vrij van belemmeringen.
- Plaats het bestek in de bestekkorf met de scherpe uiteinden naar beneden of leg het in het bestekrek horizontaal met de scherpe randen naar beneden.
- Laat het apparaat niet met de geopende deur onbeheerd achter om te voorkomen dat er per ongeluk op wordt gestaan.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Gebruik geen hogedrukreinigers en/of stoom om het apparaat schoon te maken.
- Als het apparaat ventilatieopeningen in de bodem heeft, mogen deze niet worden geblokkeerd, bijv. door een tapijt.
- Het apparaat wordt aangesloten op de waterleiding met de nieuw meegeleverde slangensets. Oude slangensets mogen niet worden hergebruikt.

Toegestaan gebruik

⚠ Gebruik het apparaat niet buitenshuis.

⚠ Haal de vaat pas uit het apparaat als het programma is voltooid. Er kan wat vaatwasmiddel op de vaat achterblijven.

⚠ Plaats geen voorwerpen op en oefen geen druk uit op de open deur van het apparaat.

⚠ Plaats geen brandbare producten, of artikelen waarop zich brandbare producten bevinden, in, op of in de buurt van het apparaat.

⚠ Drink het water in het apparaat niet en speel er niet mee.

⚠ Het apparaat kan hete stoom afgeven als u de deur opent terwijl een programma in werking is.

Veiligheidsinstructies

Installatie

⚠ **WAARSCHUWING!** Dit apparaat mag uitsluitend door een gekwalificeerde persoon worden geïnstalleerd.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en de transportbouten.
- Installeer of gebruik een beschadigd apparaat niet.
- Installeer of gebruik het apparaat niet op een plaats met een temperatuur lager dan 0°C.
- Volg de bij het apparaat geleverde installatie-instructies.
- Wees altijd voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat, omdat het zwaar is. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Zorg ervoor dat het apparaat onder en naast veilige constructies wordt geïnstalleerd.

Elektrische aansluiting

⚠ **WAARSCHUWING!** Risico op brand en elektrische schokken.

⚠ **WAARSCHUWING!** Verzekert bij het plaatsen van het apparaat, dat het netsnoer niet beklemd of beschadigd raakt.

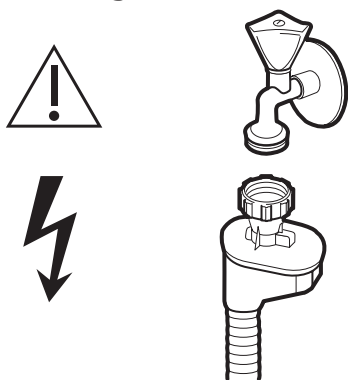
⚠ **WAARSCHUWING!** Gebruik geen verdeelstekkers en verlengsnoeren.

⚠ **WAARSCHUWING!** Snijd, verwijder of omzeil in geen geval de aardingspen

- Het apparaat moet worden geaard.
- Zorg ervoor dat de parameters op het typeplaatje overeenkomen met de elektrische waarden van het lichtnet.
- Gebruik altijd een goed geïnstalleerd, schokbestendig stopcontact.
- Zorg ervoor om de elektrische componenten (bijv. netstekker, netsnoer) niet te beschadigen. Neem contact op met een erkend servicecentrum om de elektrische componenten te vervangen.
- Steek de netstekker pas na het voltooien van de installatie in het stopcontact. Zorg ervoor dat de netstekker na de installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te halen. Haal altijd de netstekker uit het stopcontact.
- Dit apparaat voldoet aan de EEG-richtlijnen.
- Alleen VK en Ierland: Dit apparaat is voorzien van een netzekering van 13 A. Als het nodig is om de zekering van de netstekker te vervangen, gebruik dan alleen een 13 A ASTA (BS 1362)-zekering.

WATERAANSLUITING

- Beschadig de waterslangen niet.
- Voordat u nieuwe leidingen aansluit, leidingen die lange tijd niet zijn gebruikt, waar reparatiewerkzaamheden aan zijn uitgevoerd of nieuwe apparaten aan zijn aangebracht (watermeters, enz.), dient u het water door te laten stromen totdat het schoon en helder is.
- Controleer dat er geen zichtbare waterlekkages zijn tijdens en na het eerste gebruik van het apparaat.
- De watertoevoerslang heeft een veiligheidsklep en een omhulsel met een interne voedingskabel.



⚠ **WAARSCHUWING!** Gevaarlijke spanning.

- Sluit de waterkraan onmiddellijk en haal de stekker uit het stopcontact bij beschadiging van de watertoevoerslang. Neem contact op met een erkend servicecentrum om de watertoevoerslang te vervangen.

Gebruik

⚠ **WAARSCHUWING!** Risico op letsel, brandwonden, elektrische schokken of brand.

- **⚠ **WAARSCHUWING!**** Gebruik het apparaat niet voordat het in de inbouwconstructie is geïnstalleerd. Het apparaat moet vóór de installatie worden losgekoppeld van de stroomvoorziening - risico op een elektrische schok.
- Niet op de open deur zitten of staan.

- Vaatwasmiddelen zijn gevaarlijk. Houd u aan de veiligheidsinstructies op de verpakking van het wasmiddel.
- Gebruik alleen afwasmiddel en glansspoelmiddel die worden aanbevolen voor gebruik in een automatische vaatwasser.
- Gebruik nooit zeep, wasmiddel of handwasmiddel in uw vaatwasser.
- Drink het water in het apparaat niet en speel er niet mee.
- Vaatwasmiddel is bijtend! Bewaar vaatwasmiddel buiten het bereik van kinderen.
- Haal de vaat pas uit het apparaat als het programma is voltooid. Er kan wat vaatwasmiddel op de vaat achterblijven.
- Het apparaat kan hete stoom afgeven als u de deur opent terwijl een programma in werking is.
- Plaats geen brandbare producten, of artikelen waarop zich brandbare producten bevinden, in, op of in de buurt van het apparaat.

Service

- Neem voor reparaties aan het apparaat contact op met een bevoegde servicecentrum.
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.

⚠ **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de stroomvoorziening voordat u onderhoud uitvoert. Draag beschermende handschoenen (risico op snijwonden) en veiligheidsschoenen (risico op kneuzingen) om persoonlijk letsel te voorkomen. Laat het apparaat door twee personen hanteren om de belasting te verminderen en gebruik nooit stoomreinigingsapparatuur (risico op elektrische schokken). Niet-professionele reparaties die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen gezondheids- en veiligheidsrisico's veroorzaken, waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk kan worden gesteld. Defecten of schade veroorzaakt door

niet-professionele reparaties of onderhoud vallen niet onder de garantie, waarvan de voorwaarden zijn vastgelegd in het bij het apparaat geleverde document.

Afvoer

⚠ WAARSCHUWING! Risico op letsel of verstikking.

- Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer door en gooi het weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat kunnen worden opgesloten.

Opmerking:

Zorg er bij de aansluiting op het drinkwater voor dat u het apparaat aansluit met een beveiliging tegen drinkwaterverontreiniging door terugstroming (volgens DIN EN 1717) en dat het voldoet aan de vereisten voor waterverontreiniging (volgens KTW-BWGL). Het product moet zodanig worden geïnstalleerd om terugstroming van niet-drinkbaar water in de waterleiding te voorkomen in overeenstemming met IEC/EN 61770. Wij raden u aan om zowel de installatie, inclusief watervoorziening en elektrische aansluitingen, als reparaties uit te laten voeren door een gekwalificeerde technicus.

Milieu

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

⚠ Vaatwasmiddelen zijn gevaarlijk. Houd u aan de veiligheidsinstructies op de verpakking van het wasmiddel.

⚠ Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Knip de elektriciteitskabel dicht bij het apparaat af en gooi deze weg. Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren in het apparaat kunnen worden opgesloten.

VERWIJDERING VAN VERPAKKINGSMATERIAAL

Recycle materialen met het symbool . Doe de verpakkingsmaterialen in de relevante containers om deze te recyclen.

HET SLOPEN VAN HUISHOUDELIJKE APPARATEN

Dit apparaat is vervaardigd met recycleerbare of herbruikbare materialen. Het is verboden om apparatuur met dit symbool  met het huishoudelijk afval te verwijderen. Lever het product in bij de plaatselijke detailhandelaar in overeenstemming met de plaatselijke wetgeving, het inzamelpunt of neem contact op met de bevoegde gemeentelijke autoriteiten voor meer informatie.

Met het oog op het behoud van hulpbronnen moet u ervoor zorgen dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en onderdelen of materialen daarvan worden hergebruikt of gerecycled overeenkomstig de EU-richtlijn betreffende Afgedankte Elektrische- en Elektronische Apparatuur 2012/19/EU.

Sommige materialen en stoffen in bepaalde afgedankte EEA kunnen negatieve gevolgen hebben voor het milieu en de volksgezondheid. Dit product bevat geen gevaarlijke stoffen zoals gespecificeerd in de EU-richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en de amendementen daarop; het kan echter zeer zorgwekkende stoffen (SVHC) bevatten volgens de REACH-verordening (EG) nr. 1907/2006.

SERVICE EN RESERVEONDERDELEN

⚠ Neem voor reparaties aan het apparaat contact op met een bevoegd servicecentrum. Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen. Wees u ervan bewust dat reparatie door uzelf of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.

De volgende onderdelen blijven tot 7 jaar nadat dit model uit productie is genomen beschikbaar: motor; circulatie- en afvoerpomp, verwarming en verwarmingselementen inclusief warmtepompen, leidingen en aanverwante uitrusting inclusief alle slangen, kleppen, filters en aquastops, structurele en interieuronderdelen met betrekking tot deurconstructies, printplaten, elektronische displays, drukschakelaars, thermostaten en sensoren, software en firmware inclusief reset-software. Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.

De volgende onderdelen blijven tot 10 jaar nadat het model uit productie is genomen beschikbaar: deurscharnier en afdichtingen, andere afdichtingen, sproeiarmen, afvoerfilters, binnenrekjes en plastic randapparatuur zoals manden en deksels.

ENERGIEBESPARENDE TIPS

Afwassen in de vaatwasser volgens de instructies in de gebruiksaanwijzing verbruikt meestal minder water en energie dan afwassen met de hand. Laad de vaatwasser volledig om water en energie te besparen. Voor het beste reinigingsresultaat dient u de vaat in de manden te plaatsen zoals aangegeven in de gebruiksaanwijzing en de manden niet te vol te laden.

Spoel de vaat niet met de hand af. Dit verhoogt het water- en energieverbruik. Kies zo nodig een programma met een voorwasfase. Verwijder grotere etensresten van het serviesgoed en lege kopjes en glazen voordat u ze in het apparaat plaatst. Laat kookgerei met vastgekoekt of gebakken voedsel weken of schuur het lichtjes uit voordat u het in het apparaat wast.

Zorg ervoor dat voorwerpen in de manden elkaar niet raken of bedekken. Alleen dan kan het water de vaat volledig bereiken en wassen.

Selecteer het programma op basis van het type lading en de mate van vuilheid. De ECO-stand biedt het meest efficiënte water- en energieverbruik.

IKEA garantie

Hoe lang is de IKEA garantie geldig?

Deze garantie is geldig voor 2 jaar vanaf de aankoopdatum, tenzij anders vastgesteld in nationale wetgeving. In Noorwegen, Portugal en Spanje is de garantie 3 jaar geldig vanaf de leveringsdatum aan de klant, tenzij anders vastgesteld in nationale wetgeving. Bezoek IKEA.com om te zien wat er in uw land van toepassing is. Uw originele aankoopbewijs is vereist. Als er tijdens de garantieperiode reparaties worden uitgevoerd, wordt de garantieperiode van het apparaat niet verlengd.

Wie voert de reparaties uit?

De IKEA-serviceprovider verleent de service via de eigen serviceactiviteiten of via het netwerk van erkende servicepartners.

Wat valt er onder de garantie?

De garantie dekt storingen van het apparaat, die zijn veroorzaakt door verkeerde constructie of materiaalfouten vanaf de aankoopdatum bij IKEA. Deze garantie is uitsluitend van toepassing bij huishoudelijk gebruik. De uitzonderingen worden gespecificeerd onder het kopje "Wat valt er niet onder deze garantie?" Binnen de garantieperiode worden de kosten om de storing te verhelpen vergoed, d.w.z. reparaties, onderdelen, arbeidsloon en transport, op voorwaarde dat het apparaat zonder speciale uitgaven toegankelijk voor reparaties. De EU-richtlijnen (Nr.99/44/EG) en de respectieve lokale voorschriften zijn van toepassing op deze voorwaarden. Vervangen onderdelen worden eigendom van IKEA.

at doet IKEA om het probleem op te lossen?

De door IKEA aangeduide serviceprovider onderzoekt het product en beslist, naar zijn eigen oordeel, of het door deze garantie wordt gedekt. Als het als gedekt wordt beschouwd, herstelt de servicepartner van IKEA of zijn geautoriseerde servicepartner, via zijn servicewerkzaamheden en naar zijn eigen oordeel, het defecte product of vervangt het dat door eenzelfde of een vergelijkbaar product.

Wat valt er niet onder deze garantie?

- Normale slijtage.
- Opzettelijke schade of schade door verwaarlozing, schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, onjuiste installatie of aansluiting op een verkeerde spanning, schade veroorzaakt door chemische of elektrochemische reacties, roest, corrosie of waterschade, schade veroorzaakt door een overmatig kalkgehalte van de watertoevoer, schade veroorzaakt door abnormale omgevingsomstandigheden.
- Verbruiksonderdelen, inclusief batterijen en lampjes.
- Niet-functionele en decoratieve onderdelen die niet van invloed zijn op het normale gebruik van het apparaat, inclusief eventuele krassen en mogelijke kleurverschillen.
- Onvoorziene schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen of stoffen en het reinigen of deblokkeren van filters, afvoersystemen of wasmiddellades.
- Schade aan de volgende onderdelen: glaskeramiek, accessoires, servieskorven en bestekmandjes, aanvoer- en afvoerpijpen, afdichtingen, lampen en lampenkapjes, schermen, knoppen, behuizingen en gedeeltes van behuizingen. Tenzij bewezen is dat de schade te wijten is aan een productiefout.

- Gevallen waarin tijdens het bezoek van de monteur geen storing kon worden gevonden.
- Reparaties die niet zijn uitgevoerd door onze aangewezen servicepartners en/of een erkende contractuele servicepartner of wanneer er niet-originele onderdelen zijn gebruikt.
- Reparaties die zijn veroorzaakt door installatie die verkeerd of niet in overeenstemming met de installatie-instructies is uitgevoerd.
- Gebruik van het apparaat in een niet huishoudelijke omgeving d.w.z. professioneel gebruik.
- Transportschade. Als een klant het product naar zijn huis of een ander adres transporteert, is IKEA niet aansprakelijk voor enige schade die tijdens het transport ontstaat. Als IKEA het product echter aflevert op het afleveradres van de klant, dan wordt schade aan het product die ontstaat tijdens deze levering door deze garantie gedekt.
- De installatiekosten voor het installeren van het IKEA-apparaat. Als een dienstverlener van IKEA of zijn bevoegde dienstenpartner het apparaat echter repareert of vervangt onder de voorwaarden van deze garantie, dan installeert de dienstverlener of zijn bevoegde dienstenpartner het gerepareerde apparaat opnieuw of installeert, indien nodig de vervanging.

Deze beperking is niet van toepassing op storingsvrij werk dat wordt uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist met onze originele onderdelen, om het apparaat aan te passen aan de technische veiligheidsspecificaties van een ander EU-land.

Toepasselijkheid van landelijke wetgeving

De IKEA-garantie geeft u specifieke juridische rechten, die de lokale eisen dekken of overtreffen. Deze voorwaarden beperken op geen enkele wijze de consumentenrechten die onder de plaatselijke wetgeving vallen.

Gebied van geldigheid

Voor apparaten die in een EU-lidstaat zijn aangeschaft en meegenomen worden naar een andere EU-lidstaat, wordt de dienstverlening uitgevoerd in het kader van de garantievoorwaarden die in het nieuwe land gebruikelijk zijn. Een verplichting om diensten te verlenen in het kader van de garantie bestaat uitsluitend als het apparaat voldoet aan en is geïnstalleerd in overeenstemming met:

- de technische specificaties van het land waarin aanspraak gemaakt wordt op de garantie;
- de montage-instructies en de veiligheidsinformatie uit de gebruiksaanwijzing.

De gespecialiseerde service na de verkoop voor IKEA-apparaten:

Aarzel niet om contact op te nemen met de IKEA service na de verkoop om:

service aan te vragen onder deze garantie; te vragen om verduidelijking van de installatie van het IKEA-apparaat in het gespecialiseerde IKEA-keukenmeubilair. De service verschaft geen verduidelijking met betrekking tot:

de algemene installatie van IKEA-keukens; aansluitingen op elektriciteit (als machines zonder stekker en snoer worden geleverd), water en gas, aangezien deze door een geautoriseerde onderhoudsmonteur moeten worden uitgevoerd.

Vraag om verduidelijking van de inhoud van gebruiksaanwijzingen en specificaties van het IKEA-apparaat.

Lees de paragraaf montagehandleiding en/of gebruiksaanwijzing van dit boekje zorgvuldig, voordat u contact met ons opneemt, om te verzekeren dat wij u van de beste assistentie voorzien.

Beschikbaarheid van reserveonderdelen

De volgende onderdelen blijven tot 7 jaar nadat dit model uit productie is genomen beschikbaar: motor; circulatie- en afvoerpomp; verwarming en verwarmingselementen inclusief warmtepompen (afzonderlijk of gebundeld); leidingen en aanverwante uitrusting inclusief alle slangen, kleppen, filters en aquastops; structurele en interieuronderdelen met betrekking tot deurconstructies (afzonderlijk of gebundeld); printplaten; elektronische displays; drukschakelaars; thermostaten en sensoren; software en firmware inclusief reset-software.

De volgende onderdelen blijven tot 10 jaar nadat dit model uit productie is genomen beschikbaar: deurscharnier en afdichtingen, andere afdichtingen, sproeiarmen, afvoerfilters, binnenrekjes en plastic randapparatuur zoals manden en deksels.

Neem voor het bestellen van vervangende onderdelen contact op met de IKEA After Sales Service.

Hoe u ons kunt bereiken als u hulp nodig hebt



Raadpleeg de laatste pagina van deze gebruiksaanwijzing voor de volledige lijst van door IKEA benoemde contacten en de bijbehorende nationale telefoonnummers.

i Wij adviseren om u sneller van dienst te kunnen zijn gebruik te maken van de specifieke telefoonnummers die aan het einde van deze gebruiksaanwijzing worden vermeld. Raadpleeg altijd de nummers die worden vermeld in het boekje van het specifieke apparaat waarvoor u assistentie nodig hebt. Verzekert u zich voordat u ons belt dat u het IKEA-artikelnnummer (8-cijferige code) en het serienummer (8-cijferige code die op het typeplaatje kan worden gevonden) bij de hand hebt voor het apparaat waarvoor u onze assistentie nodig hebt.

i **BEWAAR HET AANKOOPBEWIJS!** Dit is uw aankoopbewijs, dat u ook nodig hebt om de geldigheid van de garantie aan te tonen. Merk op dat op het betalingsbewijs ook de IKEA artikelnaam en het nummer (8-cijferige code) bevatten van ieder apparaat dat u hebt aangeschaft.

Hebt u extra hulp nodig?

Neem contact op met het callcenter van de dichtstbijzijnde IKEA-winkel voor enige aanvullende vragen die niet gerelateerd zijn aan service na de verkoop van uw apparaten. Lees de bijgeleverde documentatie zorgvuldig door voordat u contact met ons opneemt.

Bezpečnostní informace

Před montáží a použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte přiložené pokyny. Výrobce není zodpovědný za žádná zranění ani škody vzniklé v důsledku nesprávné montáže nebo nesprávného používání. Návod vždy uchovávejte pro budoucí potřebu na bezpečném a přístupném místě.

Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo pokyny týkající se použití spotřebiče bezpečným způsobem a pokud rozumí případnému nebezpečí.
- Pokud nejsou děti od 3 do 8 let a osoby s velmi silným a komplexním postižením pod nepřetržitým dozorem, neměly by mít ke spotřebiči přístup.
- Děti do 3 let by měly být mimo dosah spotřebiče, nebo by měly být neustále pod dozorem rodičů.
- Zabraňte dětem si se spotřebičem hrát.
- Uchovávejte mycí prostředky mimo dosah dětí.
- Jsou-li dvířka otevřená, znemožněte přístup dětí a domácích zvířat ke spotřebiči.
- Děti smí spotřebič čistit nebo provádět údržbu pouze pod dohledem.
- Uchovávejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí a řádně jej zlikvidujte.

Všeobecná bezpečnost

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a k podobným účelům, jako jsou:
 - farmy, zaměstnanecké kuchyňky v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostorech,
 - klienti v hotelech, motelech, penzionech a jiných ubytovacích zařízeních.
- Neměňte specifikaci tohoto spotřebiče.
- Provozní tlak vody (minimální a maximální) musí být mezi 0,4 (0,04) / 10 (1,0) bary (MPa).
- Dodržujte maximální počet 13 sad nádobí.
- Přesunujete-li spotřebič, zajistěte, aby nedošlo k zachycení nebo poškození napájecího kabelu.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho autorizované servisní středisko nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Nezakrývejte ventilační otvory v krytu spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci.
- Příbory vkládejte do koše na příbory tak, aby ostré konce směřovaly dolů, nebo je pokládejte do přihrádky na příbory do horizontální polohy s ostrými hranami směřujícími dolů.
- Spotřebič s otevřenými dvířky nenechávejte bez dozoru, aby na dvířka nikdo nechtěně nevstoupil.
- Před jakoukoli údržbou spotřebič vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaké rozprašovače vody ani páry.
- Pokud se na základně spotřebiče nacházejí ventilační otvory, nesmí být zakryty (například kobercem).
- Spotřebič se připojuje k vodovodnímu řadu pomocí nových dodaných hadicových sad. Staré hadicové sady nelze opětovně použít.

Povolené použití

- ⚠ Nepoužívejte spotřebič venku.
- ⚠ Nádobí ze spotřebiče vyjímajte až po skončení programu. Některé mycí prostředky mohou na nádobí ulpívat.
- ⚠ Na otevřená dvířka spotřebiče neodkládejte žádné předměty ani na ně netlačte.
- ⚠ Neumísťujte do spotřebiče, jeho blízkosti ani na spotřebič žádné hořlavé látky ani vlhké předměty, které hořlavé látky obsahují.
- ⚠ Vodu ve spotřebiči nepijte ani si s ní nehrajte.
- ⚠ Otevřete-li dvířka během spuštěného programu, může ze spotřebiče vyjít horká pára.

Bezpečnostní pokyny

Montáž

⚠ **VAROVÁNÍ!** Tento spotřebič smí namontovat pouze kvalifikovaná osoba.

- Sejměte veškerý obalový materiál a přepravní šrouby.
- Nemontujte ani nepoužívejte poškozený spotřebič.
- Spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte při teplotách nižších než 0 °C.
- Postupujte podle montážních pokynů dodaných se spotřebičem.
- Při přesunování spotřebiče vždy dbejte opatrnosti, protože spotřebič je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Ujistěte se, že konstrukce, pod kterými nebo vedle kterých je spotřebič instalován, jsou bezpečné.

Elektrické připojení

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Přesunujete-li spotřebič, zajistěte, aby nedošlo k zachycení nebo poškození napájecího kabelu.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nepoužívejte rozdvojky ani prodlužovací kabely.

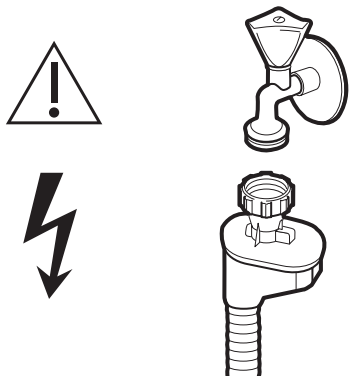
⚠ **VAROVÁNÍ!** Za žádných okolností neuřezávejte, nesnímejte ani jinak nevynechávejte zemnicí kolík.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda parametry na typovém štítku odpovídají elektrickým údajům síťového napájení.
- Vždy používejte správně namontované zásuvky s proudovým chráničem.
- Zajistěte, aby nedošlo k poškození elektrických součástí (např. síťové zástrčky, napájecího kabelu). Je-li nutná výměna elektrické součásti, obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Připojte síťovou zástrčku do zásuvky až na konci montáže. Zajistěte, aby byl po montáži k síťové zástrčce přístup.
- Při odpojování spotřebiče netahejte za napájecí kabel. Vždy táhněte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.
- Pouze pro Spojené království a Irsko: Tento spotřebič je vybaven 13 A síťovou zástrčkou. Je-li třeba vyměnit pojistku síťové zástrčky, použijte pouze pojistku 13 A ASTA (BS 1362).

Připojení vody

- Nepoškozujte vodovodní hadice.
- Připojujete-li se k novému potrubí, dlouho nepoužívanému nebo opravovanému potrubí či k takovému, ke kterému byla připojena nová zařízení (vodoměry atd.), nechte vodu odtéct, dokud nebude čistá a čirá.

- Během prvního použití spotřebiče a po něm zkontrolujte, zda nedochází k viditelným únikům vody.
- Hadice přívodu vody je vybavena bezpečnostním ventilem a opláštěním s vnitřním síťovým kabelem.



⚠ **VAROVÁNÍ!** Nebezpečné napětí.

- Pokud dojde k poškození hadice přívodu vody, okamžitě uzavřete vodovodní kohoutek a odpojte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky. Obratě se na autorizované servisní středisko a požádejte o výměnu hadice přívodu vody.

Používání

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nebezpečí úrazu, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru!

⚠ **VAROVÁNÍ!** Než spotřebič vestavíte, nepoužívejte jej. Před jakoukoli montáží je nutné spotřebič odpojit od elektrické sítě – hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Na otevřená dvířka si nesedejte ani na ně nestoupejte.
- Mycí prostředky do myčky nádobí jsou nebezpečné. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na balení prostředků.
- Používejte pouze takové mycí prostředky a leštidla, které jsou pro používání v automatických myčkách nádobí doporučené.
- V myčce nádobí nikdy nepoužívejte mýdlo, prací prostředek ani prostředek na mytí rukou.
- Vodu ve spotřebiči nepijte ani si s ní nehrajte.

- Mycí prostředek do myčky nádobí je žíravý! Uchovávejte mycí prostředek do myčky nádobí mimo dosah dětí.
- Nádobí ze spotřebiče vyjímejte až po skončení programu. Některé mycí prostředky mohou na nádobí ulpívat.
- Otevřete-li dvířka během spuštěného programu, může ze spotřebiče vyjít horká pára.
- Neumísťujte do spotřebiče, jeho blízkosti ani na spotřebič žádné hořlavé látky ani vlhké předměty, které hořlavé látky obsahují.

Servis

- Chcete-li spotřebič opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

⚠ **VAROVÁNÍ!** Před prováděním jakékoli údržby se ujistěte, že je spotřebič vypnutý a odpojený od zdroje napájení. Abyste předešli riziku zranění, používejte ochranné rukavice (riziko poranění) a bezpečnostní obuv (riziko pohmoždění). Dbejte na to, aby s myčkou manipulovaly dvě osoby (snížení zátěže). Nikdy nepoužívejte zařízení pro mytí párou (riziko úrazu elektrickým proudem). Neodborné opravy neschválené výrobcem mohou vést k ohrožení zdraví a bezpečnosti, za které výrobce nenese odpovědnost. Na závady nebo poškození způsobené neodbornými opravami nebo údržbou se nevztahuje záruka, jejíž podmínky jsou uvedeny v dokumentu dodaném s přístrojem.

Likvidace

⚠ **VAROVÁNÍ!** Nebezpečí zranění nebo udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte napájecí kabel a zlikvidujte jej.
- Sejměte dvířka, aby nemohlo dojít k zavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.

Poznámka:

Při připojování k pitné vodě se ujistěte, abyste spotřebič připojili pomocí bezpečnostního zařízení proti znečištění pitné vody zpětným tokem (podle DIN EN 1717) a abyste splnili požadavky na znečištění vody (podle KTW-BWGL). Výrobek musí být

konstruován tak, aby se zabránilo zpětnému pronikání nepitné vody do vodovodní sítě podle normy IEC/EN 61770. Doporučujeme, aby instalaci, včetně instalace přívodu vody a elektrického připojení, a opravy prováděl kvalifikovaný technik.

Ekologické informace

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

 Mycí prostředky do myčky nádobí jsou nebezpečné. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené na balení prostředků.

 Odpojte spotřebič od elektrické sítě. Napájecí kabel odřízněte v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej. Odstraňte západku dvířek, abyste zabránili zavření dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

LIKVIDACE OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Materiály označené symbolem  recyklujte. Obaly recyklujte vložením do příslušného kontejneru.

LIKVIDACE DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ

Tento spotřebič je vyroben z recyklovatelných nebo znovu použitelných materiálů. Je zakázáno likvidovat spotřebič označený symbolem  společně s domovním odpadem. Odevzdejte zboží místnímu prodejci v souladu s místními právními předpisy, na sběrném místě nebo se obraťte na příslušný obecní úřad, abyste získali více informací.

V zájmu zachování zdrojů zajistěte, aby vyřazená elektrická a elektronická zařízení, jejich části nebo materiály byly znovu použity nebo recyklovány v souladu se směrnicí EU o odpadech z elektrických a elektronických zařízení 2012/19/EU.

Některé materiály a látky obsažené v některých vyřazených elektrických a elektronických zařízeních mohou mít potenciálně negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví. Tento výrobek neobsahuje nebezpečné látky podle směrnice EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2011/65/EU a jejích změn. Může však obsahovat látky vzbuzující mimořádné obavy (SVHC) podle nařízení REACH ES č. 1907/2006.

SERVIS A NÁHRADNÍ DÍLY

 Chcete-li spotřebič opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly. Upozorňujeme, že oprava svépomocí nebo neodborná oprava může mít bezpečnostní následky a může vést ke ztrátě záruky.

Následující náhradní díly budou k dispozici po dobu 7 let po skončení výroby tohoto modelu: motor, cirkulační a vypouštěcí čerpadlo, ohříváče a topná tělesa včetně tepelných čerpadel, potrubí a související vybavení včetně hadic, ventilů, filtrů a systémů Aquastop, konstrukční a vnitřní součásti související se sestavou dvířek, desky plošných spojů; elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a senzory, software a firmware včetně resetovacího softwaru. Upozorňujeme, že některé z těchto náhradních dílů jsou k dispozici pouze pro profesionální opraváře a že ne všechny náhradní díly jsou vhodné pro všechny modely.

Následující náhradní díly budou k dispozici po dobu 10 let po skončení výroby tohoto modelu: panty a těsnění dvířek, jiná těsnění, ostříkovač ramena, vypouštěcí filtry, vnitřní zásuvky a plastové periferní prvky, jako jsou koše a víka.

TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE

Mytí nádobí v myčce podle pokynů v návodu k obsluze obvykle spotřebuje méně vody a energie než ruční mytí nádobí. Myčku nádobí naplňte na plnou kapacitu, abyste ušetřili vodu a energii. Uspořádejte předměty v koších podle pokynů v návodu k obsluze a koše nepřetěžujte, abyste dosáhli nejlepších výsledků čištění.

Nádobí nepředmývejte ručně. Zvyšuje se tím spotřeba vody a energie. V případě potřeby zvolte program s fází předmytí. Před vložením do spotřebiče odstraňte z nádobí větší zbytky jídla a vyprázdněte šálky a sklenice. Nádobí s přivařenými nebo připečenými potravinami před mytím ve spotřebiči namočte nebo mírně vydrhněte.

Zajistěte, aby se jednotlivé kusy v koších navzájem nedotýkaly ani se nezakrývaly. Teprve pak může voda zcela dosáhnout na nádobí a umýt jej.

Podle druhu nádobí a stupně znečištění vyberte program. Režim ECO nabízí nejefektivnější využití vody a spotřeby energie.

Záruka IKEA

Jak dlouho platí záruka IKEA?

Pokud není v národní legislativě uvedeno jinak, platí tato záruka 2 roky od data nákupu. Pokud není v národní legislativě uvedeno jinak, v Norsku, Portugalsku a Španělsku platí záruka 3 roky od data dodání zákazníkovi. Informace o předpisech platných ve vaší zemi najdete na webu IKEA.com. Jako doklad o koupi je požadována původní účtenka. Jestliže se v záruční době provede nějaká oprava, záruční doba spotřebiče se tím neprodlužuje.

Kdo provádí servisní službu?

Poskytovatel služeb IKEA poskytuje servis prostřednictvím svých vlastních servisních služeb nebo sítě autorizovaných servisních partnerů.

Na co se záruka vztahuje?

Záruka se vztahuje na závady spotřebiče, které byly způsobené vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem vzniklé po datu zakoupení spotřebiče ve společnosti IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí používání. Výjimky jsou uvedeny v části „Na co se nevztahuje záruka?“ Záruka pokrývá během záruční doby náklady na odstranění závady, např. opravu, díly, práci a cestu pracovníka za předpokladu, že je spotřebič dostupný pro opravu bez zvláštních nákladů. Tyto podmínky upravují směrnice EU (č. 99/44/ES) a příslušné národní předpisy. Vyměněné díly se stávají majetkem společnosti IKEA.

Jak bude společnost IKEA při odstranění závady postupovat?

Poskytovatel služeb určený společností IKEA výrobek prozkoumá a rozhodne dle svého výhradního uvážení, zda se na závadu vztahuje záruka. Dojde-li k závěru, že je závada pokryta zárukou, poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner prostřednictvím svých vlastních servisních služeb poté dle svého výhradního uvážení rozhodnou, zda vadný výrobek opraví, nebo jej nahradí stejným či srovnatelným výrobkem.

Na co se nevztahuje záruka?

- Na běžné opotřebení.
- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržením návodu k použití, nesprávnou montáží nebo připojením k nesprávnému napětí, poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rží, korozí nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně

omezené na nadměrné množství vápence v přiváděné vodě, poškození způsobené abnormálními podmínkami okolního prostředí.

- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, které nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškrábání a možných barevných rozdílů.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, odtokových systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.
- Na poškození následujících dílů: keramického skla, příslušenství, košů na nádobí a příbory, přívodní a odtokové trubky, těsnění, žárovky a kryty žárovek, filtry, ovladače, opláštění a jeho části. S výjimkou takových poškození, u kterých lze prokázat, že tato poškození byla způsobena výrobními vadami.
- Na případy, kdy technik při návštěvě neshledal žádnou závadu.
- Na opravy, které neprováděli naši k tomu určení poskytovatelé služeb anebo autorizovaní smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.
- Na opravy způsobené instalací, která není správná nebo neodpovídá technickým údajům.
- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
- Na poškození při dopravě. Dopravuje-li výrobek do své domácnosti nebo na jinou adresu sám zákazník, nenese společnost IKEA žádnou odpovědnost za poškození, ke kterému může dojít během přepravy. Pokud však výrobek dodává na dodací adresu zákazníka společnost IKEA, poté se na poškození výrobku, ke kterému dojde během této dodávky, vztahuje záruka.
- Na náklady na provedení první montáže spotřebiče IKEA. Pokud však poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner spotřebič v rámci podmínek této záruky opraví nebo jej nahradí, poskytovatel služeb nebo jeho autorizovaný servisní partner v případě nutnosti opravený spotřebič opět namontují nebo namontují jeho náhradu.

Tato omezení se nevztahují na bezchybnou práci prováděnou kvalifikovanými specialisty, kteří používají naše originální díly, aby spotřebič přizpůsobili technickým bezpečnostním údajům jiné země EU.

Uplatnění zákonů dané země

Záruka IKEA vám zaručuje specifické nároky ze zákona, které pokrývají nebo překračují místní požadavky. Tyto podmínky však žádným způsobem neomezuji práva spotřebitele popsaná v místní legislativě.

Rozsah platnosti

Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi. Povinnost provést servisní službu v rámci záruky existuje jen tehdy, pokud je spotřebič namontován a je ve shodě s:

- technickými požadavky platnými v zemi, ve které byla reklamace v záruční době vznesena,
- pokyny k montáži a bezpečnostními informacemi v návodu k použití.

Vyhrazená poprodejní služba pro spotřebiče IKEA:

Neváhejte a obraťte se v následujících případech na poprodejní službu IKEA:

máte-li požadavek na servis v rámci této záruky, požadujete-li vysvětlení týkající se montáže spotřebiče IKEA ve vyhrazeném kuchyňském nábytku IKEA. V rámci služeb nejsou poskytována vysvětlení související:

s celkovou montáží kuchyně IKEA, s připojením k elektřině (pokud se zařízení dodává bez zástrčky a kabelu), vodě a plynu, protože tyto úkony musí provádět autorizovaný servisní technik.

Požadujete-li vysvětlení týkající se obsahu návodu k obsluze a údajů spotřebiče IKEA.

Než se na nás obrátíte, přečtěte si pečlivě pokyny k montáži anebo část návodu k obsluze této brožury, abychom vám mohli poskytnout co nejlepší pomoc.

Dostupnost náhradních dílů

Následující díly budou k dispozici po dobu 7 let po skončení výroby tohoto modelu: motor; cirkulační a vypouštěcí čerpadlo; ohřívače a topná tělesa včetně tepelných čerpadel (samostatně nebo v sadě); potrubí a související vybavení včetně všech hadic, ventilů, filtrů a systémů Aquastop; konstrukční a vnitřní součásti související se sestavou dvířek (samostatně nebo v sadě); desky plošných spojů; elektronické displeje; tlakové spínače; termostaty a senzory; software a firmware včetně resetovacího softwaru.

Následující díly budou k dispozici po dobu 10 let po skončení výroby tohoto modelu: panty a těsnění dvířek, jiná těsnění, ostřikovací ramena, vypouštěcí filtry, vnitřní zásuvky a plastové periferní prvky, jako jsou koše a víka.

Chcete-li objednat náhradní díly, kontaktujte poprodejní službu IKEA.

Kde nás najdete, když potřebujete servisní službu



Kompletní seznam určených kontaktů IKEA a příslušná národní telefonní čísla naleznete na poslední straně tohoto návodu.

- i** Doporučujeme vám, abyste využili konkrétní telefonní čísla uvedená na konci tohoto návodu, abychom vám mohli poskytnout rychlejší služby. Vždy využívejte čísla uvedená v brožuře ke konkrétnímu spotřebiči, ohledně kterého potřebujete pomoc. Než nám zatelefonujete, mějte při sobě číslo výrobku IKEA (8místné číslo) a sériové číslo (8místné číslo, které lze nalézt na typovém štítku) spotřebiče, ohledně kterého potřebujete radu.

- i** **USCHOVEJTE SI ÚČTENKU!** Je to váš doklad o koupi a je nutný k uplatnění záruky. Upozorňujeme, že název a číslo (8místné číslo) jednotlivých zakoupených výrobků IKEA jsou uvedeny také na účtence.

Potřebujete další pomoc?

Máte-li jakékoli další dotazy nesouvisející s poprodejními službami k vašim spotřebičům, obraťte se na call centrum nejbližšího obchodu IKEA. Než nás kontaktujete, doporučujeme přečíst si pozorně dokumentaci ke spotřebiči.

Country	Phone Number	Call Fee	Opening Time (Mon-Fri)
Deutschland	08007242420	Kostenlos	8am - 5pm
France	0805543333	Gratuit	lun-ven 8.30 am – 7.00 pm sam 8.30 am – 1.00 pm
Italia	800130373	Gratuito	9am-6pm
España	900822398	Gratis	9am-6pm
Ελλάδα	0080044146128 (+30)21 6860020	Χωρίς χρέωση	9am-6pm
България	0 700 10 218	Безплатно	пон. - пет.9.00 – 18.00 ч.
Nederland	Local(within NL): 050-7111267 International: +31 507111267	Gratis	Ma-Vr 8-20 Za 9-20
Sverige	0775700500	Kostnadsfritt	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Österreich	0800909626	Kostenlos	9am-5pm
Danmark	70 15 09 09	Gratis	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Norge	80031407	Gratis	9.00 am – 4.00 pm
Polska	800012088	Bezpłatne	9am-5pm
Portugal	800210151	Gratuita	9am-6pm
Česká republika	800050717	Zdarma	9am-5pm
Suomi	0800302588	Maksuton	9.00 am – 4.00 pm
Magyarország	0680984517	Ingyenes	9am-5pm
Россия	88005510448	Бесплатно	9am-6pm
Slovensko	(+42)1415623915	Bezpłatne	pondelok – piatok 9.00 – 18.00
Latvija	(+371)67717065	Bezmaksas	P – Pk 9.00 – 18.00
Eesti	(+372)6366525	Tasuta	E–R 9.00 – 18.00
Lietuva	(+370)67641956	Nemokamai	Pr–Pn 9.00 – 18.00
United Kingdom	08009175827	free	9am till 5pm
Ireland		free	9am till 5pm
Schweiz	0800110344	Kostenlos	8am - 5pm
Suisse		Gratuit	8am - 5pm
Svizzera		Gratuito	8am - 5pm
Slovenija	+38618107781	Lokalna tarifa	Ponedeljek-Sobota 9am - 6pm
România	021 407 45 32	Tarif local	Luni- Vineri 9am - 6pm
Србија	IKEA.com	Besplatno	
Hrvatska	IKEA.com	Ne naplaćuje se	
Ísland	IKEA.com	Ókeypis	
Tenerife	IKEA.com	Gratis	

